

Förteckning enligt artikel 20 i anslutningsakten

1. FRI RÖRLIGHET FÖR VAROR

A. MOTORFORDON

1. 31970 L 0156: Rådets direktiv 70/156/EEG av den 6 februari 1970 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om typgodkännande av motorfordon och släpvagnar till dessa fordon (EGT L 42, 23.2.1970, s. 1), ändrat genom

- 11972 B: Anslutningsakten för Danmark, Irland och Förenade kungariket (EGT L 73, 27.3.1972, s. 14),
- 31978 L 0315: Rådets direktiv 78/315/EEG av den 21.12.1977 (EGT L 81, 28.3.1978, s. 1),
- 31978 L 0547: Rådets direktiv 78/547/EEG av den 12.6.1978 (EGT L 168, 26.6.1978, s. 39),
- 11979 H: Anslutningsakten för Grekland (EGT L 291, 19.11.1979, s. 17),
- 31980 L 1267: Rådets direktiv 80/1267/EEG av den 16.12.1980 (EGT L 375, 31.12.1980, s. 34),
- 11985 I: Anslutningsakten för Spanien och Portugal (EGT L 302, 15.11.1985, s. 23),
- 31987 L 0358: Rådets direktiv 87/358/EEG av den 25.6.1987 (EGT L 192, 11.7.1987, s. 51),
- 31987 L 0403: Rådets direktiv 87/403/EEG av den 25.6.1987 (EGT L 220, 8.8.1987, s. 44),

- 31992 L 0053: Rådets direktiv 92/53/EEG av den 18.6.1992 (EGT L 225, 10.8.1992, s. 1),
- 31993 L 0081: Kommissionens direktiv 93/81/EEG av den 29.9.1993 (EGT L 264, 23.10.1993, s. 49),
- 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21),
- 31995 L 0054: Kommissionens direktiv 95/54/EG av den 31.10.1995 (EGT L 266, 8.11.1995, s. 1),
- 31996 L 0027: Europaparlamentets och rådets direktiv 96/27/EG av den 20.5.1996 (EGT L 169, 8.7.1996, s. 1),
- 31996 L 0079: Europaparlamentets och rådets direktiv 96/79/EG av den 16.12.1996 (EGT L 18, 21.1.1997, s. 7),
- 31997 L 0027: Europaparlamentets och rådets direktiv 97/27/EG av den 22.7.1997 (EGT L 233, 25.8.1997, s. 1),
- 31998 L 0014: Kommissionens direktiv 98/14/EG av den 6.2.1998 (EGT L 91, 25.3.1998, s. 1),
- 31998 L 0091: Europaparlamentets och rådets direktiv 98/91/EG av den 14.12.1998 (EGT L 11, 16.1.1999, s. 25),
- 32000 L 0040: Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/40/EG av den 26.6.2000 (EGT L 203, 10.8.2000, s. 9),
- 32001 L 0056: Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/56/EG av den 27.9.2001 (EGT L 292, 9.11.2001, s. 21),
- 32001 L 0085: Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/85/EG av den 20.11.2001 (EGT L 42, 13.2.2002, s. 1),
- 32001 L 0092: Kommissionens direktiv 2001/92/EG av den 30.10.2001 (EGT L 291, 8.11.2001, s. 24),
- 32001 L 0116: Kommissionens direktiv 2001/116/EG av den 20.12.2001 (EGT L 18, 21.1.2002, s. 1).

a) I bilaga VII skall förteckningen i avsnitt 1 ersättas med följande:

"1 för Tyskland,
2 för Frankrike,
3 för Italien,
4 för Nederländerna,
5 för Sverige,
6 för Belgien,
7 för Ungern,
8 för Tjeckien,
9 för Spanien,
11 för Förenade kungariket,
12 för Österrike,
13 för Luxemburg,
17 för Finland,
18 för Danmark,
20 för Polen,
21 för Portugal,
23 för Grekland,
24 för Irland,
26 för Slovenien,
27 för Slovakien,
29 för Estland,
32 för Lettland,
36 för Litauen,
CY för Cypern,
MT för Malta."

- b) I bilaga IX skall punkt 47 i både del I sidan 2 och del II sidan 2 ersättas med följande:

"47. Skattekoder eller nationella kodnummer, i förekommande fall:

Belgien:	Tjeckien	Danmark:
Tyskland:	Estland:	Grekland:
Spanien:	Frankrike:	Irland:
Italien:	Cypern:	Lettland:
Litauen:	Luxemburg:	Ungern
Malta:	Nederländerna:	Österrike:
Polen:	Portugal:	Slovenien:
Slovakien:	Finland:	Sverige:
Förenade kungariket:		

"

2. 31970 L 0157: Rådets direktiv 70/157/EEG av den 6 februari 1970 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om tillåten ljudnivå och avgassystemet för motorfordon (EGT L 42, 23.2.1970, s. 16), ändrat genom

- 11972 B: Anslutningsakten för Danmark, Irland och Förenade kungariket (EGT L 73, 27.3.1972, s. 14),
- 31973 L 0350: Kommissionens direktiv 73/350/EEG av den 7.11.1973 (EGT L 321, 22.11.1973, s. 33),
- 31977 L 0212: Rådets direktiv 77/212/EEG av den 8.3.1977 (EGT L 66, 12.3.1977, s. 33),
- 31981 L 0334: Kommissionens direktiv 81/334/EEG av den 13.4.1981 (EGT L 131, 18.5.1981, s. 6),

- 31984 L 0372: Kommissionens direktiv 84/372/EEG av den 3.7.1984 (EGT L 196, 26.7.1984, s. 47),
- 31984 L 0424: Rådets direktiv 84/424/EEG av den 3.9.1984 (EGT L 238, 6.9.1984, s. 31),
- 11985 I: Anslutningsakten för Spanien och Portugal (EGT L 302, 15.11.1985, s. 23),
- 31987 L 0354: Rådets direktiv 87/354/EEG av den 25.6.1987 (EGT L 192, 11.7.1987, s. 43),
- 31992 L 0097: Rådets direktiv 92/97/EEG av den 10.11.1992 (EGT L 371, 19.12.1992, s. 1),
- 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21),
- 31996 L 0020: Kommissionens direktiv 96/20/EG av den 27.3.1996 (EGT L 92, 13.4.1996, s. 23),
- 31999 L 0101: Kommissionens direktiv 1999/101/EG av den 15.12.1999 (EGT L 334, 28.12.1999, s. 41).

I bilaga II punkt 4.2 skall följande läggas till:

"8 för Tjeckien, 29 för Estland, CY för Cypern, 32 för Lettland, 36 för Litauen, 7 för Ungern, MT för Malta, 20 för Polen, 26 för Slovenien, 27 för Slovakien."

3. 31970 L 0220: Rådets direktiv 70/220/EEG av den 20 mars 1970 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om åtgärder mot luftförorening genom utsläpp från motorfordon (EGT L 76, 6.4.1970, s. 1), ändrat genom

- 11972 B: Anslutningsakten för Danmark, Irland och Förenade kungariket (EGT L 73, 27.3.1972, s. 14),

- 31974 L 0290: Rådets direktiv 74/290/EEG av den 28.5.1974 (EGT L 159, 15.6.1974, s. 61),
- 31977 L 0102: Kommissionens direktiv 77/102/EEG av den 30.11.1976 (EGT L 32, 3.2.1977, s. 32),
- 31978 L 0665: Kommissionens direktiv 78/665/EEG av den 14.7.1978 (EGT L 223, 14.8.1978, s. 48),
- 31983 L 0351: Rådets direktiv 83/351/EEG av den 16.6.1983 (EGT L 197, 20.7.1983, s. 1),
- 31988 L 0076: Rådets direktiv 88/76/EEG av den 3.12.1987 (EGT L 36, 9.2.1988, s. 1),
- 31988 L 0436: Rådets direktiv 88/436/EEG av den 16.6.1988 (EGT L 214, 6.8.1988, s. 1),
- 31989 L 0458: Rådets direktiv 89/458/EEG av den 18.7.1989 (EGT L 226, 3.8.1989, s. 1),
- 31989 L 0491: Kommissionens direktiv 89/491/EEG av den 17.7.1989 (EGT L 238, 15.8.1989, s. 43),
- 31991 L 0441: Rådets direktiv 91/441/EEG av den 26.6.1991 (EGT L 242, 30.8.1991, s. 1),
- 31993 L 0059: Rådets direktiv 93/59/EEG av den 28.6.1993 (EGT L 186, 28.7.1993, s. 21),
- 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 1),
- 31994 L 0012: Europaparlamentets och rådets direktiv 94/12/EG av den 23.3.1994 (EGT L 100, 19.4.1994, s. 42),
- 31996 L 0044: Kommissionens direktiv 96/44/EG av den 1.7.1996 (EGT L 210, 20.8.1996, s. 25),
- 31996 L 0069: Europaparlamentets och rådets direktiv 96/69/EG av den 8.10.1996 (EGT L 282, 1.11.1996, s. 64),
- 31998 L 0069: Europaparlamentets och rådets direktiv 98/69/EG av den 13.10.1998 (EGT L 350, 28.12.1998, s. 1),
- 31998 L 0077: Kommissionens direktiv 98/77/EG av den 2.10.1998 (EGT L 286, 23.10.1998, s. 34),

- 31999 L 0102: Kommissionens direktiv 1999/102/EG av den 15.12.1999 (EGT L 334, 28.12.1999, s. 43),
- 32001 L 0001: Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/1/EG av den 22.1.2001 (EGT L 35, 6.2.2001, s. 34),
- 32001 L 0100: Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/100/EG av den 7.12.2001 (EGT L 16, 18.1.2002, s. 32),
- 32002 L 0080: Kommissionens direktiv 2002/80/EG av den 3.10.2002 (EGT L 291, 28.10.2002, s. 20).

I bilaga XIII skall följande införas i tabellen i punkt 5.2:

"8 för Tjeckien, 29 för Estland, CY för Cypern, 32 för Lettland, 36 för Litauen, 7 för Ungern, MT för Malta, 20 för Polen, 26 för Slovenien, 27 för Slovakien."

4. 31970 L 0221: Rådets direktiv 70/221/EEG av den 20 mars 1970 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om bränsletankar och bakre underkörningsskydd på motorfordon och släpvagnar till dessa fordon (EGT L 76, 6.4.1970, s. 23), ändrat genom

- 11972 B: Anslutningsakten för Danmark, Irland och Förenade kungariket (EGT L 73, 27.3.1972, s. 14),
- 31979 L 0490: Kommissionens direktiv 79/490/EEG av den 18.4.1979 (EGT L 128, 26.5.1979, s. 22),
- 31997 L 0019: Kommissionens direktiv 97/19/EG av den 18.4.1997 (EGT L 125, 16.5.1997, s. 1),
- 32000 L 0008: Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/8/EG av den 20.3.2000 (EGT L 106, 3.5.2000, s. 7).

I bilaga II skall följande införas i tabellen i punkt 6.2:

"8 för Tjeckien, 29 för Estland, CY för Cypern, 32 för Lettland, 36 för Litauen, 7 för Ungern, MT för Malta, 20 för Polen, 26 för Slovenien, 27 för Slovakien."

5. 31970 L 0388: Rådets direktiv 70/388/EEG av den 27 juli 1970 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om ljudsignalanordningar på motorfordon (EGT L 176, 10.8.1970, s. 12), ändrat genom

- 11972 B: Anslutningsakten för Danmark, Irland och Förenade kungariket (EGT L 73, 27.3.1972, s. 14),
- 11979 H: Anslutningsakten för Grekland (EGT L 291, 19.11.1979, s. 17),
- 11985 I: Anslutningsakten för Spanien och Portugal (EGT L 302, 15.11.1985, s. 23),
- 31987 L 0354: Rådets direktiv 87/354/EEG av den 25.6.1987 (EGT L 192, 11.7.1987, s. 43),
- 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21).

I bilaga I punkt 1.4.1 skall följande läggas till i texten inom parentes:

"8 för Tjeckien, 29 för Estland, CY för Cypern, 32 för Lettland, 36 för Litauen, 7 för Ungern, 20 för Polen, 26 för Slovenien, 27 för Slovakien."

6. 31971 L 0127: Rådets direktiv 71/127/EEG av den 1 mars 1971 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om backspeglar för motorfordon (EGT L 68, 22.3.1971, s. 1), ändrat genom
- 11972 B: Anslutningsakten för Danmark, Irland och Förenade kungariket (EGT L 73, 27.3.1972, s. 14),
 - 31979 L 0795: Kommissionens direktiv 79/795/EEG av den 20.7.1979 (EGT L 239, 22.9.1979, s. 1),
 - 11979 H: Anslutningsakten för Grekland (EGT L 291, 19.11.1979, s. 17),
 - 31985 L 0205: Kommissionens direktiv 85/205/EEG av den 18.2.1985 (EGT L 90, 29.3.1985, s. 1),
 - 11985 I: Anslutningsakten för Spanien och Portugal (EGT L 302, 15.11.1985, s. 23),
 - 31986 L 0562: Kommissionens direktiv 86/562/EEG av den 6.11.1986 (EGT L 327, 22.11.1986, s. 49),
 - 31987 L 0354: Rådets direktiv 87/354/EEG av den 25.6.1987 (EGT L 192, 11.7.1987, s. 43),
 - 31988 L 0321: Kommissionens direktiv 88/321/EEG av den 16.5.1988 (EGT L 147, 14.6.1988, s. 77),
 - 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21).

I tillägg 2 till bilaga II skall följande läggas till i uppräkningsen av särskiljande nummer/bokstäver i punkt 4.2:

"8 för Tjeckien, 29 för Estland, CY för Cypern, 32 för Lettland, 36 för Litauen, 7 för Ungern, MT för Malta, 20 för Polen, 26 för Slovenien, 27 för Slovakien."

7. 31971 L 0320: Rådets direktiv 71/320/EEG av den 26 juli 1971 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om bromsutrustning på vissa kategorier av motorfordon och släpvagnar till dessa fordon (EGT L 202, 6.9.1971, s. 37), ändrat genom

- 11972 B: Anslutningsakten för Danmark, Irland och Förenade kungariket (EGT L 73, 27.3.1972, s. 14),
- 31974 L 0132: Kommissionens direktiv 74/132/EEG av den 11.2.1974 (EGT L 74, 19.3.1974, s. 7),
- 31975 L 0524: Kommissionens direktiv 75/524/EEG av den 25.7.1975 (EGT L 236, 8.9.1975, s. 3),
- 31979 L 0489: Kommissionens direktiv 79/489/EEG av den 18.4.1979 (EGT L 128, 26.5.1979, s. 12),
- 31985 L 0647: Kommissionens direktiv 85/647/EEG av den 23.12.1985 (EGT L 380, 31.12.1985, s. 1),
- 31988 L 0194: Kommissionens direktiv 88/194/EEG av den 24.3.1988 (EGT L 92, 9.4.1988, s. 47),
- 31991 L 0422: Kommissionens direktiv 91/422/EEG av den 15.7.1991 (EGT L 233, 22.8.1991, s. 21),
- 31998 L 0012: Kommissionens direktiv 98/12/EG av den 27.1.1998 (EGT L 81, 18.3.1998, s. 1).

I bilaga XV skall följande införas i tabellen i punkt 4.4.2:

"8 för Tjeckien, 29 för Estland, CY för Cypern, 32 för Lettland, 36 för Litauen, 7 för Ungern, MT för Malta, 20 för Polen, 26 för Slovenien, 27 för Slovakien."

8. 31972 L 0245: Rådets direktiv 72/245/EEG av den 20 juni 1972 om radiostörningar (elektromagnetisk kompatibilitet) hos fordon (EGT L 152, 6.7.1972, s. 15), ändrat genom

- 31989 L 0491: Kommissionens direktiv 89/491/EEG av den 17.7.1989 (EGT L 238, 15.8.1989, s. 43),
- 31995 L 0054: Kommissionens direktiv 95/54/EG av den 31.10.1995 (EGT L 266, 8.11.1995, s. 1).

I bilaga I skall följande införas i tabellen i punkt 5.2:

"8 för Tjeckien, 29 för Estland, CY för Cypern, 32 för Lettland, 36 för Litauen, 7 för Ungern, MT för Malta, 20 för Polen, 26 för Slovenien, 27 för Slovakien."

9. 31974 L 0061: Rådets direktiv 74/61/EEG av den 17 december 1973 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om anordningar för att förhindra obehörigt nyttjande av motorfordon (EGT L 38, 11.2.1974, s. 22), ändrat genom

- 31995 L 0056: Kommissionens direktiv 95/56/EG, Euratom av den 8.11.1995 (EGT L 286, 29.11.1995, s. 1).

I bilaga I skall följande införas i tabellen i punkt 5.1.1:

"8 för Tjeckien, 29 för Estland, CY för Cypern, 32 för Lettland, 36 för Litauen, 7 för Ungern, MT för Malta, 20 för Polen, 26 för Slovenien, 27 för Slovakien."

10. 31974 L 0150: Rådets direktiv 74/150/EEG av den 4 mars 1974 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om typgodkännande av jordbruks- eller skogsbrukstraktorer med hjul (EGT L 84, 28.3.1974, s. 10), ändrat genom

- 31979 L 0694: Rådets direktiv 79/694/EEG av den 24.7.1979 (EGT L 205, 13.8.1979, s. 17),
- 11979 H: Anslutningsakten för Grekland (EGT L 291, 19.11.1979, s. 17),
- 31982 L 0890: Rådets direktiv 82/890/EEG av den 17.12.1982 (EGT L 378, 31.12.1982, s. 45),
- 11985 I: Anslutningsakten för Spanien och Portugal (EGT L 302, 15.11.1985, s. 23),
- 31988 L 0297: Rådets direktiv 88/297/EEG av den 3.5.1988 (EGT L 126, 20.5.1988, s. 52),
- 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21),
- 31997 L 0054: Europaparlamentets och rådets direktiv 97/54/EG av den 23.9.1997 (EGT L 277, 10.10.1997, s. 24),
- 32000 L 0002: Kommissionens direktiv 2000/2/EG av den 14.1.2000 (EGT L 21, 26.1.2000, s. 23),
- 32000 L 0025: Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/25/EG av den 22.5.2000 (EGT L 173, 12.7.2000, s. 1),
- 32001 L 0003: Kommissionens direktiv 2001/3/EG av den 8.1.2001 (EGT L 28, 30.1.2001, s. 1).

a) I artikel 2 a skall följande strecksatser läggas till:

- "– 'vnitrostátní schválení typu' i tjeckisk lag,
- 'riiklik tüübikinnitus' i estnisk lag,
- 'Εγκριση Τύπου' i cypriotisk lag,
- 'Tipa apstiprināšana' i lettisk lag,
- 'tipo patvirtinimas' i litauisk lag,
- 'típusjóváhagyás' i ungersk lag,
- 'tip approvat' i maltesisk lag,
- 'homologacja typu pojazdu' i polsk lag,
- 'homologacija' i slovensk lag,
- 'typové schválenie' i slovakisk lag."

b) Bilaga II skall följande läggas till i förteckningen i kapitel C del II tillägg 1, avsnitt 1:

"8 för Tjeckien, 29 för Estland, CY för Cypern, 32 för Lettland, 36 för Litauen, 7 för Ungern, MT för Malta, 20 för Polen, 26 för Slovenien, 27 för Slovakien."

c) I bilaga III del 1 skall punkt 16 ersättas med följande:

"16. SKATTEEFFEKT/-KLASS

– Italien:	– Frankrike:	– Spanien:
– Belgien:	– Tyskland:	– Luxemburg:
– Danmark:	– Nederländerna:	– Grekland:
– Förenade kungariket:	– Irland:	– Portugal:
– Österrike:	– Finland:	– Sverige:
– Tjeckien:	– Estland:	– Cypern:
– Lettland:	– Litauen:	– Ungern:
– Malta:	– Polen:	– Slovenien:
– Slovakien:		

11. 31974 L 0408: Rådets direktiv 74/408/EEG av den 22 juli 1974 om motorfordon vad avser säten, fästeanordningarna för dessa och huvudstöd (EGT L 221, 12.8.1974, s. 1), ändrat genom

- 31981 L 0577: Rådets direktiv 81/577/EEG av den 20.7.1981 (EGT L 209, 29.7.1981, s. 34),
- 31996 L 0037: Kommissionens direktiv 96/37/EG av den 17.6.1996 (EGT L 186, 25.7.1996, s. 28).

I bilaga I skall följande införas i tabellen i punkt 6.2.1:

"8 för Tjeckien, 29 för Estland, CY för Cypern, 32 för Lettland, 36 för Litauen, 7 för Ungern, MT för Malta, 20 för Polen, 26 för Slovenien, 27 för Slovakien."

12. 31974 L 0483: Rådets direktiv 74/483/EEG av den 17 september 1974 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om utskjutande delar på motorfordon (EGT L 266, 2.10.1974, s. 4), ändrat genom

- 31979 L 0488: Kommissionens direktiv 79/488/EEG av den 18.4.1979 (EGT L 128, 26.5.1979, s. 1),
- 11985 I: Anslutningsakten för Spanien och Portugal (EGT L 302, 15.11.1985, s. 23),
- 31987 L 0354: Rådets direktiv 87/354/EEG av den 25.6.1987 (EGT L 192, 11.7.1987, s. 43),
- 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21).

I bilaga I skall följande läggas till i fotnoten till punkt 3.2.2.2:

"8 för Tjeckien, 29 för Estland, CY för Cypern, 32 för Lettland, 36 för Litauen, 7 för Ungern, MT för Malta, 20 för Polen, 26 för Slovenien, 27 för Slovakien."

13. 31975 L 0322: Rådets direktiv 75/322/EEG av den 20 maj 1975 om dämpning av radiostörningar (elektromagnetisk kompatibilitet) som orsakas av jordbruks- eller skogsbrukstraktorer (EGT L 147, 9.6.1975, s. 28), ändrat genom
- 31982 L 0890: Rådets direktiv 82/890/EEG av den 17.12.1982 (EGT L 378, 31.12.1982, s. 45),
 - 31997 L 0054: Europaparlamentets och rådets direktiv 97/54/EG av den 23.9.1997 (EGT L 277, 10.10.1997, s. 24),
 - 32000 L 0002: Kommissionens direktiv 2000/2/EG av den 14.1.2000 (EGT L 21, 26.1.2000, s. 23),
 - 32001 L 0003: Kommissionens direktiv 2001/3/EG av den 8.1.2001 (EGT L 28, 30.1.2001, s. 1).

I bilaga I skall följande införas i punkt 5.2:

"8 för Tjeckien, 29 för Estland, CY för Cypern, 32 för Lettland, 36 för Litauen, 7 för Ungern, MT för Malta, 20 för Polen, 26 för Slovenien, 27 för Slovakien."

14. 31976 L 0114: Rådets direktiv 76/114/EEG av den 18 december 1975 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om föreskrivna skyltar och märkningar samt deras placering och fastsättningssätt på motorfordon och släpvagnar till dessa fordon (EGT L 24, 30.1.1976, s. 1), ändrat genom

- 31978 L 0507: Kommissionens direktiv 78/507/EEG av den 19.5.1978 (EGT L 155, 13.6.1978, s. 31),
- 11979 H: Anslutningsakten för Grekland (EGT L 291, 19.11.1979, s. 17),

- 11985 I: Anslutningsakten för Spanien och Portugal (EGT L 302, 15.11.1985, s. 23),
- 31987 L 0354: Rådets direktiv 87/354/EEG av den 25.6.1987 (EGT L 192, 11.7.1987, s. 43),
- 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21).

I bilagan punkt 2.1.2 skall följande läggas till i texten inom parentes:

"8 för Tjeckien, 29 för Estland, CY för Cypern, 32 för Lettland, 36 för Litauen, 7 för Ungern, MT för Malta, 20 för Polen, 26 för Slovenien, 27 för Slovakien."

15. 31976 L 0757: Rådets direktiv 76/757/EEG av den 27 juli 1976 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om reflexanordningar för motorfordon och släpvagnar till dessa fordon (EGT L 262, 27.9.1976, s. 32), ändrat genom

- 11979 H: Anslutningsakten för Grekland (EGT L 291, 19.11.1979, s. 17),
- 11985 I: Anslutningsakten för Spanien och Portugal (EGT L 302, 15.11.1985, s. 23),

- 31987 L 0354: Rådets direktiv 87/354/EEG av den 25.6.1987 (EGT L 192, 11.7.1987, s. 43),
- 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21),
- 31997 L 0029: Kommissionens direktiv 97/29/EG av den 11.6.1997 (EGT L 171, 30.6.1997, s. 11).

I bilaga I punkt 4.2.1 skall följande läggas till:

"8 för Tjeckien, 29 för Estland, CY för Cypern, 32 för Lettland, 36 för Litauen, 7 för Ungern, MT för Malta, 20 för Polen, 26 för Slovenien, 27 för Slovakien."

16. 31976 L 0758: Rådets direktiv 76/758/EEG av den 27 juli 1976 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om breddmarkeringslyktor, främre sidpositionslyktor, bakre sidpositionslyktor, stopplyktor, varsellyktor och sidomarkeringslyktor för motorfordon och släpvagnar till dessa fordon (EGT L 262, 27.9.1976, s. 54), ändrat genom

- 11979 H: Anslutningsakten för Grekland (EGT L 291, 19.11.1979, s. 17),
- 11985 I: Anslutningsakten för Spanien och Portugal (EGT L 302, 15.11.1985, s. 23),
- 31987 L 0354: Rådets direktiv 87/354/EEG av den 25.6.1987 (EGT L 192, 11.7.1987, s. 43),
- 31989 L 0516: Kommissionens direktiv 89/516/EEG av den 1.8.1989 (EGT L 265, 12.9.1989, s. 1),

- 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21),
- 31997 L 0030: Kommissionens direktiv 97/30/EG av den 11.6.1997 (EGT L 171, 30.6.1997, s. 25).

I bilaga I punkt 5.2.1 skall följande läggas till:

"8 för Tjeckien, 29 för Estland, CY för Cypern, 32 för Lettland, 36 för Litauen, 7 för Ungern, MT för Malta, 20 för Polen, 26 för Slovenien, 27 för Slovakien."

17. 31976 L 0759: Rådets direktiv 76/759/EEG av den 27 juli 1976 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om körriktningsvisare för motorfordon och släpvagnar till dessa fordon (EGT L 262, 27.9.1976, s. 71), ändrat genom

- 11979 H: Anslutningsakten för Grekland (EGT L 291, 19.11.1979, s. 17),
- 11985 I: Anslutningsakten för Spanien och Portugal (EGT L 302, 15.11.1985, s. 23),
- 31987 L 0354: Rådets direktiv 87/354/EEG av den 25.6.1987 (EGT L 192, 11.7.1987, s. 43),
- 31989 L 0277: Kommissionens direktiv 89/277/EEG av den 28.3.1989 (EGT L 109, 20.4.1989, s. 25),
- 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21),
- 31999 L 0015: Kommissionens direktiv 1999/15/EG av den 16.3.1999 (EGT L 97, 12.4.1999, s. 14).

I bilaga I punkt 4.2.1 skall följande läggas till:

"8 för Tjeckien, 29 för Estland, CY för Cypern, 32 för Lettland, 36 för Litauen, 7 för Ungern, MT för Malta, 20 för Polen, 26 för Slovenien, 27 för Slovakien."

18. 31976 L 0760: Rådets direktiv 76/760/EEG av den 27 juli 1976 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om bakre skyltlyktor för motorfordon och släpvagnar till dessa fordon (EGT L 262, 27.9.1976, s. 85), ändrat genom

- 11979 H: Anslutningsakten för Grekland (EGT L 291, 19.11.1979, s. 17),
- 11985 I: Anslutningsakten för Spanien och Portugal (EGT L 302, 15.11.1985, s. 23),
- 31987 L 0354: Rådets direktiv 87/354/EEG av den 25.6.1987 (EGT L 192, 11.7.1987, s. 43),
- 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21),
- 31997 L 0031: Kommissionens direktiv 97/31/EG av den 11.6.1997 (EGT L 171, 30.6.1997, s. 49).

I bilaga I punkt 4.2.1 skall följande läggas till:

"8 för Tjeckien, 29 för Estland, CY för Cypern, 32 för Lettland, 36 för Litauen, 7 för Ungern, MT för Malta, 20 för Polen, 26 för Slovenien, 27 för Slovakien."

19. 31976 L 0761: Rådets direktiv 76/761/EEG av den 27 juli 1976 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om motorfordonsstrålkastare för helljus och/eller halvljus och ljuskällor (glödlampor och andra) för användning i ljusanordningar godkända för motorfordon och släpvagnar till dessa fordon (EGT L 262, 27.9.1976, s. 96), ändrat genom

- 11979 H: Anslutningsakten för Grekland (EGT L 291, 19.11.1979, s. 17),
- 11985 I: Anslutningsakten för Spanien och Portugal (EGT L 302, 15.11.1985, s. 23),
- 31987 L 0354: Rådets direktiv 87/354/EEG av den 25.6.1987 (EGT L 192, 11.7.1987, s. 43),
- 31989 L 0517: Kommissionens direktiv 89/517/EEG av den 1.8.1989 (EGT L 265, 12.9.1989, s. 15),
- 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21),
- 31999 L 0017: Kommissionens direktiv 1999/17/EG av den 18.3.1999 (EGT L 97, 12.4.1999, s. 45).

I bilaga I skall förteckningen i både punkt 5.2.1 och punkt 6.2.1 ersättas med följande:

"1 för Tyskland,
2 för Frankrike,
3 för Italien,
4 för Nederländerna,
5 för Sverige,
6 för Belgien,
7 för Ungern,
8 för Tjeckien,
9 för Spanien,
11 för Förenade kungariket,
12 för Österrike,
13 för Luxemburg,
17 för Finland,
18 för Danmark,
20 för Polen,
21 för Portugal,
23 för Grekland,
24 för Irland,
26 för Slovenien,
27 för Slovakien,
29 för Estland,
32 för Lettland,
36 för Litauen,
CY för Cypern,
MT för Malta."

20. 31976 L 0762: Rådets direktiv 76/762/EEG av den 27 juli 1976 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om främre dimstrålkastare för motorfordon (EGT L 262, 27.9.1976, s. 122), ändrat genom

- 11979 H: Anslutningsakten för Grekland (EGT L 291, 19.11.1979, s. 17),
- 11985 I: Anslutningsakten för Spanien och Portugal (EGT L 302, 15.11.1985, s. 23),
- 31987 L 0354: Rådets direktiv 87/354/EEG av den 25.6.1987 (EGT L 192, 11.7.1987, s. 43),
- 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21),
- 31999 L 0018: Kommissionens direktiv 1999/18/EG av den 18.3.1999 (EGT L 97, 12.4.1999, s. 82).

I bilaga I punkt 4.2.1 skall följande läggas till:

"8 för Tjeckien, 29 för Estland, CY för Cypern, 32 för Lettland, 36 för Litauen, 7 för Ungern, MT för Malta, 20 för Polen, 26 för Slovenien, 27 för Slovakien."

21. 31977 L 0536: Rådets direktiv 77/536/EEG av den 28 juni 1977 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om skyddsbågar för jordbruks- och skogsbrukstraktorer med hjul (EGT L 220, 29.8.1977, s. 1), ändrat genom

- 11979 H: Anslutningsakten för Grekland (EGT L 291, 19.11.1979, s. 17),
- 11985 I: Anslutningsakten för Spanien och Portugal (EGT L 302, 15.11.1985, s. 23),
- 31987 L 0354: Rådets direktiv 87/354/EEG av den 25.6.1987 (EGT L 192, 11.7.1987, s. 43),
- 31989 L 0680: Rådets direktiv 89/680/EEG av den 21.12.1989 (EGT L 398, 30.12.1989, s. 26),
- 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21),
- 31999 L 0055: Kommissionens direktiv 1999/55/EG av den 1.6.1999 (EGT L 146, 11.6.1999, s. 28).

I bilaga VI skall följande läggas till:

"8 för Tjeckien, 29 för Estland, CY för Cypern, 32 för Lettland, 36 för Litauen, 7 för Ungern, MT för Malta, 20 för Polen, 26 för Slovenien, 27 för Slovakien."

22. 31977 L 0538: Rådets direktiv 77/538/EEG av den 28 juni 1977 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om dimbaklyktor för motorfordon och släpvagnar till dessa fordon (EGT L 220, 29.8.1977, s. 60), ändrat genom

- 11979 H: Anslutningsakten för Grekland (EGT L 291, 19.11.1979, s. 17),
- 11985 I: Anslutningsakten för Spanien och Portugal (EGT L 302, 15.11.1985, s. 23),
- 31987 L 0354: Rådets direktiv 87/354/EEG av den 25.6.1987 (EGT L 192, 11.7.1987, s. 43),
- 31989 L 0518: Kommissionens direktiv 89/518/EEG av den 1.8.1989 (EGT L 265, 12.9.1989, s. 24),
- 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21),
- 31999 L 0014: Kommissionens direktiv 1999/14/EG av den 16.3.1999 (EGT L 97, 12.4.1999, s. 1).

I bilaga I punkt 4.2.1 skall följande läggas till:

"8 för Tjeckien, 29 för Estland, CY för Cypern, 32 för Lettland, 36 för Litauen, 7 för Ungern, MT för Malta, 20 för Polen, 26 för Slovenien, 27 för Slovakien."

23. 31977 L 0539: Rådets direktiv 77/539/EEG av den 28 juni 1977 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om backningsstrålkastare för motorfordon och släpvagnar till dessa fordon (EGT L 220, 29.8.1977, s. 72), ändrat genom

- 11979 H: Anslutningsakten för Grekland (EGT L 291, 19.11.1979, s. 17),
- 11985 I: Anslutningsakten för Spanien och Portugal (EGT L 302, 15.11.1985, s. 23),
- 31987 L 0354: Rådets direktiv 87/354/EEG av den 25.6.1987 (EGT L 192, 11.7.1987, s. 43),
- 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21),
- 31997 L 0032: Kommissionens direktiv 97/32/EG av den 11.6.1997 (EGT L 171, 30.6.1997, s. 63).

I bilaga I punkt 4.2.1 skall följande läggas till:

"8 för Tjeckien, 29 för Estland, CY för Cypern, 32 för Lettland, 36 för Litauen, 7 för Ungern, MT för Malta, 20 för Polen, 26 för Slovenien, 27 för Slovakien."

24. 31977 L 0540: Rådets direktiv 77/540/EEG av den 28 juni 1977 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om parkeringslyktor på motorfordon (EGT L 220, 29.8.1977, s. 83), ändrat genom

- 11979 H: Anslutningsakten för Grekland (EGT L 291, 19.11.1979, s. 17),
- 11985 I: Anslutningsakten för Spanien och Portugal (EGT L 302, 15.11.1985, s. 23),
- 31987 L 0354: Rådets direktiv 87/354/EEG av den 25.6.1987 (EGT L 192, 11.7.1987, s. 43),
- 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21),
- 31999 L 0016: Kommissionens direktiv 1999/16/EG av den 16.3.1999 (EGT L 97, 12.4.1999, s. 33).

I bilaga I punkt 4.2.1 skall följande läggas till:

"8 för Tjeckien, 29 för Estland, CY för Cypern, 32 för Lettland, 36 för Litauen, 7 för Ungern, MT för Malta, 20 för Polen, 26 för Slovenien, 27 för Slovakien."

25. 31977 L 0541: Rådets direktiv 77/541/EEG av den 28 juni 1977 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om bilbälten och fasthållningsanordningar i motorfordon (EGT L 220, 29.8.1977, s. 95), ändrat genom

- 11979 H: Anslutningsakten för Grekland (EGT L 291, 19.11.1979, s. 17),
- 31981 L 0576: Rådets direktiv 81/576/EEG av den 20.7.1981 (EGT L 209, 29.7.1981, s. 32),
- 31982 L 0319: Kommissionens direktiv 82/319/EEG av den 2.4.1982 (EGT L 139, 19.5.1982, s. 17),
- 11985 I: Anslutningsakten för Spanien och Portugal (EGT L 302, 15.11.1985, s. 23),
- 31987 L 0354: Rådets direktiv 87/354/EEG av den 25.6.1987 (EGT L 192, 11.7.1987, s. 43),
- 31990 L 0628: Kommissionens direktiv 90/628/EEG av den 30.10.1990 (EGT L 341, 6.12.1990, s. 1),
- 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21),
- 31996 L 0036: Kommissionens direktiv 96/36/EG av den 17.6.1996 (EGT L 178, 17.7.1996, s. 15),
- 32000 L 0003: Kommissionens direktiv 2000/3/EG av den 22.2.2000 (EGT L 53, 25.2.2000, s. 1).

I bilaga III punkt 1.1.1 skall följande läggas till:

"8 för Tjeckien, 29 för Estland, CY för Cypern, 32 för Lettland, 36 för Litauen, 7 för Ungern, MT för Malta, 20 för Polen, 26 för Slovenien, 27 för Slovakien."

26. 31978 L 0318: Rådets direktiv 78/318/EEG av den 21 december 1977 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om torkar- och spolarsystem för motorfordon (EGT L 81, 28.3.1978, s. 49), ändrat genom

- 31994 L 0068: Kommissionens direktiv 94/68/EG av den 16.12.1994 (EGT L 354, 31.12.1994, s. 1).

I bilaga I skall följande införas i tabellen i punkt 7.2:

"8 för Tjeckien, 29 för Estland, CY för Cypern, 32 för Lettland, 36 för Litauen, 7 för Ungern, MT för Malta, 20 för Polen, 26 för Slovenien, 27 för Slovakien."

27. 31978 L 0764: Rådets direktiv 78/764/EEG av den 25 juli 1978 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om förarsätet på jordbruks- och skogsbrukstraktorer med hjul (EGT L 255, 18.9.1978, s. 1), ändrat genom

- 11979 H: Anslutningsakten för Grekland (EGT L 291, 19.11.1979, s. 17),
- 31982 L 0890: Rådets direktiv 82/890/EEG av den 17.12.1982 (EGT L 378, 31.12.1982, s. 45),
- 31983 L 0190: Kommissionens direktiv 83/190/EEG av den 28.3.1983 (EGT L 109, 26.4.1983, s. 13),
- 11985 I: Anslutningsakten för Spanien och Portugal (EGT L 302, 15.11.1985, s. 23),
- 31987 L 0354: Rådets direktiv 87/354/EEG av den 25.6.1987 (EGT L 192, 11.7.1987, s. 43),
- 31988 L 0465: Kommissionens direktiv 88/465/EEG av den 30.6.1988 (EGT L 228, 17.8.1988, s. 31),

- 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21),
- 31997 L 0054: Europaparlamentets och rådets direktiv 97/54/EG av den 23.9.1997 (EGT L 277, 10.10.1997, s. 24),
- 31999 L 0057: Kommissionens direktiv 1999/57/EG av den 7.6.1999 (EGT L 148, 15.6.1999, s. 35).

I bilaga II punkt 3.5.2.1 skall följande läggas till:

"8 för Tjeckien, 29 för Estland, CY för Cypern, 32 för Lettland, 36 för Litauen, 7 för Ungern, MT för Malta, 20 för Polen, 26 för Slovenien, 27 för Slovakien."

28. 31978 L 0932: Rådets direktiv 78/932/EEG av den 16 oktober 1978 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om huvudstöd på säten i motorfordon (EGT L 325, 20.11.1978, s. 1), ändrat genom

- 11979 H: Anslutningsakten för Grekland (EGT L 291, 19.11.1979, s. 17),
- 11985 I: Anslutningsakten för Spanien och Portugal (EGT L 302, 15.11.1985, s. 23),
- 31987 L 0354: Rådets direktiv 87/354/EEG av den 25.6.1987 (EGT L 192, 11.7.1987, s. 43),
- 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21).

I bilaga VI punkt 1.1.1 skall följande läggas till:

"8 för Tjeckien, 29 för Estland, CY för Cypern, 32 för Lettland, 36 för Litauen, 7 för Ungern, MT för Malta, 20 för Polen, 26 för Slovenien, 27 för Slovakien."

29. 31979 L 0622: Rådets direktiv 79/622/EEG av den 25 juni 1979 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om skyddsbågar på jordbruks- eller skogsbrukstraktorer med hjul (statisk provning) (EGT L 179, 17.7.1979, s. 1), ändrat genom

- 31982 L 0953: Kommissionens direktiv 82/953/EEG av den 15.12.1982 (EGT L 386, 31.12.1982, s. 31),
- 11985 I: Anslutningsakten för Spanien och Portugal (EGT L 302, 15.11.1985, s. 23),
- 31987 L 0354: Rådets direktiv 87/354/EEG av den 25.6.1987 (EGT L 192, 11.7.1987, s. 43),
- 31988 L 0413: Kommissionens direktiv 88/413/EEG av den 22.6.1988 (EGT L 200, 26.7.1988, s. 32),
- 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21),
- 31999 L 0040: Kommissionens direktiv 1999/40/EG av den 6.5.1999 (EGT L 124, 18.5.1999, s. 11).

I bilaga VI skall följande läggas till:

"8 för Tjeckien, 29 för Estland, CY för Cypern, 32 för Lettland, 36 för Litauen, 7 för Ungern, MT för Malta, 20 för Polen, 26 för Slovenien, 27 för Slovakien."

30. 31986 L 0298: Rådets direktiv 86/298/EEG av den 26 maj 1986 om baktill monterade skyddsbågar på smalspåriga jordbruks- och skogsbrukstraktorer med hjul (EGT L 186, 8.7.1986, s. 26), ändrat genom

- 31989 L 0682: Rådets direktiv 89/682/EEG av den 21.12.1989 (EGT L 398, 30.12.1989, s. 29),
- 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21),
- 32000 L 0019: Kommissionens direktiv 2000/19/EG av den 13.4.2000 (EGT L 94, 14.4.2000, s. 31).

I bilaga VI skall följande läggas till:

"8 för Tjeckien, 29 för Estland, CY för Cypern, 32 för Lettland, 36 för Litauen, 7 för Ungern, MT för Malta, 20 för Polen, 26 för Slovenien, 27 för Slovakien."

31. 31987 L 0402: Rådets direktiv 87/402/EEG av den 25 juni 1987 om skyddsbågar monterade framför förarsätet på smalspåriga jordbruks- och skogsbrukstraktorer med hjul (EGT L 220, 8.8.1987, s. 1), ändrat genom

- 31989 L 0681: Rådets direktiv 89/681/EEG av den 21.12.1989 (EGT L 398, 30.12.1989, s. 27),
- 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21),

- 32000 L 0022: Kommissionens direktiv 2000/22/EG av den 28.4.2000 (EGT L 107, 4.5.2000, s. 26).

I bilaga VII skall följande läggas till:

"8 för Tjeckien, 29 för Estland, CY för Cypern, 32 för Lettland, 36 för Litauen, 7 för Ungern, MT för Malta, 20 för Polen, 26 för Slovenien, 27 för Slovakien."

32. 31988 L 0077: Rådets direktiv 88/77/EEG av den 3 december 1987 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om åtgärder mot utsläpp av gas- och partikelformiga föroreningar från motorer med kompressionständning som används i fordon samt mot utsläpp av gasformiga föroreningar från motorer med gnisttändning drivna med naturgas eller gasol vilka används i fordon (EGT L 36, 9.2.1988, s. 33), ändrat genom

- 31991 L 0542: Rådets direktiv 91/542/EEG av den 1.10.1991 (EGT L 295, 25.10.1991, s. 1),
- 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21),
- 31996 L 0001: Europaparlamentets och rådets direktiv 96/1/EG av den 22.1.1996 (EGT L 40, 17.2.1996, s. 1),
- 31999 L 0096: Europaparlamentets och rådets direktiv 1999/96/EG av den 13.12.1999 (EGT L 44, 16.2.2000, s. 1),
- 32001 L 0027: Kommissionens direktiv 2001/27/EG av den 10.4.2001 (EGT L 107, 18.4.2001, s. 10).

I bilaga I skall följande läggas till i fotnoten till punkt 5.1.3:

"8 för Tjeckien, 29 för Estland, CY för Cypern, 32 för Lettland, 36 för Litauen, 7 för Ungern, MT för Malta, 20 för Polen, 26 för Slovenien, 27 för Slovakien."

33. 31989 L 0173: Rådets direktiv 89/173/EEG av den 21 december 1988 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om vissa delar och egenskaper på jordbruks- och skogsbrukstraktorer med hjul (EGT L 67, 10.3.1989, s. 1), ändrat genom

- 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21),
- 31997 L 0054: Europaparlamentets och rådets direktiv 97/54/EG av den 23.9.1997 (EGT L 277, 10.10.1997, s. 24),
- 32000 L 0001: Kommissionens direktiv 2000/1/EG av den 14.1.2000 (EGT L 21, 26.1.2000, s. 16).

a) I bilaga III A skall följande läggas till i fotnot 1 till punkt 5.4.1:

"8 för Tjeckien, 29 för Estland, CY för Cypern, 32 för Lettland, 36 för Litauen, 7 för Ungern, MT för Malta, 20 för Polen, 26 för Slovenien, 27 för Slovakien."

b) I bilaga IV skall följande läggas till i första strecksatsen i tillägg 4:

"8 för Tjeckien, 29 för Estland, CY för Cypern, 32 för Lettland, 36 för Litauen, 7 för Ungern, MT för Malta, 20 för Polen, 26 för Slovenien, 27 för Slovakien."

c) I bilaga V punkt 2.1.3 tredje stycket skall följande läggas till:

"8 för Tjeckien, 29 för Estland, CY för Cypern, 32 för Lettland, 36 för Litauen, 7 för Ungern, MT för Malta, 20 för Polen, 26 för Slovenien, 27 för Slovakien."

34. 31991 L 0226: Rådets direktiv 91/226/EEG av den 27 mars 1991 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om stänkskyddsanordningar på vissa typer av motorfordon och släpvagnar till dessa fordon (EGT L 103, 23.4.1991, s. 5), ändrat genom

– 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21).

I bilaga II punkt 3.4.1 skall följande läggas till:

"8 för Tjeckien, 29 för Estland, CY för Cypern, 32 för Lettland, 36 för Litauen, 7 för Ungern, MT för Malta, 20 för Polen, 26 för Slovenien, 27 för Slovakien."

35. 31994 L 0020: Europaparlamentets och rådets direktiv 94/20/EG av den 30 maj 1994 om mekaniska kopplingsanordningar för motorfordon och för släpvagnar och deras fastsättande på dessa fordon (EGT L 195, 29.7.1994, s. 1).

I bilaga I punkt 3.3.4 skall följande läggas till:

"8 för Tjeckien, 29 för Estland, CY för Cypern, 32 för Lettland, 36 för Litauen, 7 för Ungern, MT för Malta, 20 för Polen, 26 för Slovenien, 27 för Slovakien."

36. 31995 L 0028: Europaparlamentets och rådets direktiv 95/28/EG av den 24 oktober 1995 om brinnegenskaperna hos material som används i inredningen till vissa kategorier av motorfordon (EGT L 281, 23.11.1995, s. 1).

I bilaga I skall följande införas i punkt 6.1.1:

"8 för Tjeckien, 29 för Estland, CY för Cypern, 32 för Lettland, 36 för Litauen, 7 för Ungern, MT för Malta, 20 för Polen, 26 för Slovenien, 27 för Slovakien."

37. 32000 L 0025: Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/25/EG av den 22 maj 2000 om åtgärder mot utsläpp av gas- och partikelformiga föroreningar från motorer avsedda för jordbruks- eller skogsbrukstraktorer och om ändring av rådets direktiv 74/150/EEG (EGT L 173, 12.7.2000, s. 1).

I bilaga I tillägg 4 punkt 1 avsnitt 1 skall följande införas:

"8 för Tjeckien, 29 för Estland, CY för Cypern, 32 för Lettland, 36 för Litauen, 7 för Ungern, MT för Malta, 20 för Polen, 26 för Slovenien, 27 för Slovakien."

38. 32000 L 0040: Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/40/EG av den 26 juni 2000 om tillnärmning av medlemsstaternas lagar om främre underkörningsskydd för motorfordon och om ändring av rådets direktiv 70/156/EEG (EGT L 203, 10.8.2000, s. 9).

I bilaga I skall följande införas i tabellen i punkt 3.2:

"8 för Tjeckien, 29 för Estland, CY för Cypern, 32 för Lettland, 36 för Litauen, 7 för Ungern, MT för Malta, 20 för Polen, 26 för Slovenien, 27 för Slovakien."

39. 32001 L 0056: Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/56/EG av den 27 september 2001 om värmesystem för motorfordon och släpvagnar till dessa fordon, om ändring av rådets direktiv 70/156/EEG och om upphävande av rådets direktiv 78/548/EEG (EGT L 292, 9.11.2001, s. 21).

I bilaga I tillägg 5 punkt 1.1.1 skall följande införas:

"8 för Tjeckien, 29 för Estland, CY för Cypern, 32 för Lettland, 36 för Litauen, 7 för Ungern, MT för Malta, 20 för Polen, 26 för Slovenien, 27 för Slovakien."

40. 32002 L 0024: Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/24/EG av den 18 mars 2002 om typgodkännande av två- och trehjuliga motorfordon och om upphävande av rådets direktiv 92/61/EEG (EGT L 124, 9.5.2002, s. 1).

a) I bilaga IV skall punkt 47 på sidan 2 i mallen i del A ersättas med följande:

"47. Skatteeffekt eller nationell(a) kod(er), i förekommande fall:

Belgien:	Tjeckien	Danmark:
Tyskland:	Estland:	Grekland:
Spanien:	Frankrike:	Irland:
Italien:	Cypern:	Lettland:
Litauen:	Luxemburg:	Ungern
Malta:	Nederländerna:	Österrike:
Polen:	Portugal:	Slovenien:
Slovakien:	Finland:	Sverige:
Förenade kungariket:		

".

- b) I bilaga V A punkt I skall beskrivningen efter orden "Avsnitt 1:" ersättas med följande:

"Den gemena bokstaven "e" följd av koden (nummer) för den medlemsstat som utfärdar typgodkännandet:

"1 för Tyskland,
2 för Frankrike,
3 för Italien,
4 för Nederländerna,
5 för Sverige,
6 för Belgien,
7 för Ungern,
8 för Tjeckien,
9 för Spanien,
11 för Förenade kungariket,
12 för Österrike,
13 för Luxemburg,
17 för Finland,
18 för Danmark,
20 för Polen,
21 för Portugal,
23 för Grekland,
24 för Irland,

26 för Slovenien,
27 för Slovakien,
29 för Estland,
32 för Lettland,
36 för Litauen,
CY för Cypern,
MT för Malta."

- c) I bilaga V B skall följande införas i förteckningen i punkt 1.1:

"8 för Tjeckien, 29 för Estland, CY för Cypern, 32 för Lettland, 36 för Litauen, 7 för Ungern,
MT för Malta, 20 för Polen, 26 för Slovenien, 27 för Slovakien."

B. GÖDSELMEDEL

31976 L 0116: Rådets direktiv 76/116/EEG av den 18 december 1975 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om gödselmedel (EGT L 24, 30.1.1976, s. 21), ändrat genom

- 11979 H: Anslutningsakten för Grekland (EGT L 291, 19.11.1979, s. 17),
- 11985 I: Anslutningsakten för Spanien och Portugal (EGT L 302, 15.11.1985, s. 23),

- 31988 L 0183: Rådets direktiv 88/183/EEG av den 22.3.1988 (EGT L 83, 29.3.1988, s. 33),
- 31989 L 0284: Rådets direktiv 89/284/EEG av den 13.4.1989 (EGT L 111, 22.4.1989, s. 34),
- 31989 L 0530: Rådets direktiv 89/530/EEG av den 18.9.1989 (EGT L 281, 30.9.1989, s. 116),
- 31993 L 0069: Kommissionens direktiv 93/69/EEG av den 23.7.1993 (EGT L 185, 28.7.1993, s. 30),
- 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21),
- 31996 L 0028: Kommissionens direktiv 96/28/EG av den 10.5.1996 (EGT L 140, 13.6.1996, s. 30),
- 31997 L 0063: Europaparlamentets och rådets direktiv 97/63/EG av den 24.11.1997 (EGT L 335, 6.12.1997, s. 15),
- 31998 L 0003: Kommissionens direktiv 98/3/EG av den 15.1.1998 (EGT L 18, 23.1.1998, s. 25),
- 31998 L 0097: Europaparlamentets och rådets direktiv 98/97/EG av den 22.12.1998 (EGT L 18, 23.1.1999, s. 60).

- a) I bilaga I A II kolumn 6 första stycket skall följande läggas till i texten inom parentes efter "Italien":

"Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien, Slovakien".

- b) I bilaga I B 1, B 2 och B 4 kolumn 9 punkt 3 skall följande läggas till i texten inom parentes efter "Italien":

"Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien, Slovakien".

C. KOSMETIKA

31995 L 0017: Kommissionens direktiv 95/17/EG av den 19 juni 1995 om närmare tillämpningsföreskrifter till rådets direktiv 76/768/EEG i fråga om befrielse från kravet att uppta en eller flera beståndsdelar i den förteckning som föreskrivs för märkning av kosmetiska produkter (EGT L 140, 23.6.1995, s. 26).

I bilagan punkt 2 skall följande läggas till efter "15 Sverige":

"16 Tjeckien

17 Estland

18 Cypern

19 Lettland

20 Litauen

21 Ungern

22 Malta

23 Polen

24 Slovenien

25 Slovakien".

D. LEGAL METROLOGI OCH FÄRDIGFÖRPACKNINGAR

1. 31971 L 0316: Rådets direktiv 71/316/EEG av den 26 juli 1971 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om gemensamma föreskrifter för både mätDon och metrologiska kontrollmetoder (EGT L 202, 6.9.1971, s. 1), ändrat genom

- 11972 B: Anslutningsakten för Danmark, Irland och Förenade kungariket (EGT L 73, 27.3.1972, s. 14),
- 31972 L 0427: Rådets direktiv 72/427/EEG av den 19.12.1972 (EGT L 291, 28.12.1972, s. 156),
- 11979 H: Anslutningsakten för Grekland (EGT L 291, 19.11.1979, s. 17),
- 31983 L 0575: Rådets direktiv 83/575/EEG av den 26.10.1983 (EGT L 332, 28.11.1983, s. 43),
- 11985 I: Anslutningsakten för Spanien och Portugal (EGT L 302, 15.11.1985, s. 23),
- 31987 L 0354: Rådets direktiv 87/354/EEG av den 25.6.1987 (EGT L 192, 11.7.1987, s. 43),
- 31987 L 0355: Rådets direktiv 87/355/EEG av den 25.6.1987 (EGT L 192, 11.7.1987, s. 46),
- 31988 L 0665: Rådets direktiv 88/665/EEG av den 21.12.1988 (EGT L 382, 31.12.1988, s. 42),
- 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21).

- a) I bilaga I punkt 3.1 första strecksatsen och i bilaga II punkt 3.1.1.1 a första strecksatsen skall följande läggas till i texten inom parentes:

"CZ för Tjeckien, EST för Estland, CY för Cypern, LV för Lettland, LT för Litauen, H för Ungern, M för Malta, PL för Polen, SI för Slovenien, SK för Slovakien."

- b) De figurer som avses i bilaga II punkt 3.2.1 skall kompletteras med de bokstäver som behövs för symbolerna CZ, EST, CY, LV, LT, H, M, PL, SI, SK.

2. 31971 L 0347: Rådets direktiv 71/347/EEG av den 12 oktober 1971 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om hektolitervikt av säd (EGT L 239, 25.10.1971, s. 1), ändrat genom

- 11972 B: Anslutningsakten för Danmark, Irland och Förenade kungariket (EGT L 73, 27.3.1972, s. 14),
- 11979 H: Anslutningsakten för Grekland (EGT L 291, 19.11.1979, s. 17),
- 11985 I: Anslutningsakten för Spanien och Portugal (EGT L 302, 15.11.1985, s. 23),
- 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21).

I artikel 1 a skall följande läggas till i texten inom parentes:

"EHS objemová hmotnost obilí"

"EMŮ puistemass"

"EEK tilpummasa"

"EEB hektolitro masè"

"EGK hektolitertömeg"

"Il-massa standard tal-KEE għall-volum tal-preservar"

"gęstość zboża w stanie zsypanym EWG"

"EGS hektolitrska masa"

"EHS násypná hustota obilia".

3. 31971 L 0348: Rådets direktiv 71/348/EEG av den 12 oktober 1971 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om tillsatsutrustning till mätare för andra vätskor än vatten (EGT L 239, 25.10.1971, s. 9), ändrat genom

– 11972 B: Anslutningsakten för Danmark, Irland och Förenade kungariket (EGT L 73, 27.3.1972, s. 14),

- 11979 H: Anslutningsakten för Grekland (EGT L 291, 19.11.1979, s. 17),
- 11985 I: Anslutningsakten för Spanien och Portugal (EGT L 302, 15.11.1985, s. 23),
- 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21).

I kapitel IV i bilagan skall följande läggas till i slutet av avsnitt 4.8.1:

"10 haléřů

1 estnisk sent

1 σεντ Κύπρου

1 santīms

1 litauisk centas

1 ungersk forint

1 maltesisk ċenteżmu

1 grosz

1 stotin

10 halierov".

E. TRYCKKÄRL

31976 L 0767: Rådets direktiv 76/767/EEG av den 27 juli 1976 om tillnärmning av medlemsstaternas lagar och andra författningar med gemensamma föreskrifter för tryckkärl och metoder för kontroll av dem (EGT L 262, 27.9.1976, s. 153), ändrat genom

- 11979 H: Anslutningsakten för Grekland (EGT L 291, 19.11.1979, s. 17),
- 11985 I: Anslutningsakten för Spanien och Portugal (EGT L 302, 15.11.1985, s. 23),
- 31987 L 0354: Rådets direktiv 87/354/EEG av den 25.6.1987 (EGT L 192, 11.7.1987, s. 43),
- 31988 L 0665: Rådets direktiv 88/665/EEG av den 21.12.1988 (EGT L 382, 31.12.1988, s. 42),
- 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21).

I bilaga I punkt 3.1 första strecksatsen och i bilaga II punkt 3.1.1.1.1 första strecksatsen skall följande läggas till i texten inom parentes:

"CZ för Tjeckien, EST för Estland, CY för Cypern, LV för Lettland, LT för Litauen, H för Ungern, M för Malta, PL för Polen, SI för Slovenien, SK för Slovakien."

F. TEXTILIER OCH SKODON

1. 31994 L 0011: Europaparlamentets och rådets direktiv 94/11/EG av den 23 mars 1994 om tillnärmning av medlemsstaternas lagar och andra författningar beträffande märkning av material som används i huvudbeståndsdelarna av skodon som saluförs i detaljistledet (EGT L 100, 19.4.1994, s. 37).

a) I punkt 1 a i bilaga I skall följande läggas till efter "P Parte superior":

"CZ Vrch
EST Pealne
LV Virsa
LT Viršus
HU Felsőrész
M Więc
PL Wierzch
SI Zgornji del
SK Vrch"

b) I bilaga I punkt 1 b skall följande läggas till efter "P Forro e Palmilha":

"CZ Podšívka a stélka

EST Vooder ja sisetald

LV Odere un ieliekamā saistzole

LT Pamušalas ir įklotė

HU Bélés és fedőtálpbélés

M Inforra u suletta

PL Podszewka z wyściółką

SI Podloga in vložek (steljka)

SK Podšívka a stielka"

c) I bilaga I punkt 1 c skall följande läggas till efter "P Sola":

"CZ Podešev

EST Välistald

LV Ārējā zole

LT Padas

HU Járótalp

M Pett ta' barra

PL Spód

SI Podplat

SK Podošva"

d) I bilaga I punkt 2 a i skall följande läggas till efter "P Couros e peles curtidas":

"CZ Useň

EST Nahk

LV Āda

LT Oda

HU Bőr

M Ġilda

PL Skóra

SI Usnje

SK Useň"

e) I bilaga I punkt 2 a ii skall följande läggas till efter "P Couro revestido":

"CZ Povrstvená useň

EST Kaetud nahk

LV Pārklāta āda

LT Padengta oda

HU Bevonatos bőr

M Ġilda miksija

PL Skóra pokryta

SI Krito usnje

SK Povrstvená useň"

f) I punkt 2 b i Bilaga I skall följande läggas till efter "P T      ":

"CZ Textilie

EST Tekstiil

LV Tekstilmateriāls

LT Tekstilē

HU Textil

M Tessut

PL Materiał włókienniczy

SI Tekstil

SK Textil"

g) I punkt 2 c i Bilaga I skall följande läggas till efter "P Outros materiais":

"CZ Ostatní materiály

EST Teised materjalid

LV Citi materiāli

LT Kitos medžiagos

HU Egyéb anyag

M	Materjal ieħor
---	----------------

PL Inny materiał

SI Drugi materiali

SK Iný materiál".

2. 31996 L 0074: Europaparlamentets och rådets direktiv 96/74/EG av den 16 december 1996 om benämningar på textilier (EGT L 32, 3.2.1997, s. 38), ändrat genom

– 31997 L 0037: Kommissionens direktiv 97/37/EG av den 19.6.1997 (EGT L 169, 27.6.1997, s. 74).

I artikel 5.1 skall följande införas:

- "– "střížní vlna",
- "uus vill",
- "pirmlietojuma vilna" eller "cirtā vilna",
- "natūralioji vilna",
- "élőgyapjú",
- "suf verǵni",
- "żywa wełna",
- "runska volna",
- "strižná vlna".

G. GLAS

31969 L 0493: Rådets direktiv 69/493/EEG av den 15 december 1969 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om kristallglas (EGT L 326, 29.12.1969, s. 36), ändrat genom

- 11972 B: Anslutningsakten för Danmark, Irland och Förenade kungariket (EGT L 73, 27.3.1972, s. 14),
- 11979 H: Anslutningsakten för Grekland (EGT L 291, 19.11.1979, s. 17),
- 11985 I: Anslutningsakten för Spanien och Portugal (EGT L 302, 15.11.1985, s. 23).

a) I bilaga I, kolumn b, punkt 1 skall följande införas:

"VYSOCE OLOVNATÉ KŘIŠŤÁLOVÉ SKLO 30 %',
'KÕRGKVALITEETNE KRISTALL 30 %',
'AUGSTĀKĀ LABUMA KRISTĀLS 30 %',
'DAUGIAŠVINIS KRIŠTOLAS 30 %',
'NEHÉZ ÓLOMKRISTÁLY 30 %',
'KRISTALL SUPERJURI 30 %',
'SZKŁO KRYSZTAŁOWE WYSOKOOŁOWIOWE 30 %',
'KRISTAL Z VISOKO VSEBNOSTJO SVINCA 30 %',
'VYSOKOOLOVNATÉ KŘIŠŤÁLOVÉ SKLO 30 % PbO"

b) I bilaga I, kolumn b, punkt 2 skall följande införas:

"OLOVNATÉ KŘIŠŤÁLOVÉ SKLO 24 %',
'KVALITEETKRISTALL 24 %',
'SVINA KRISTĀLS 24 %',
'ŠVINO KRIŠTOLAS 24 %',
'ÓLOMKRISTÁLY 24 %',
'KRISTALL BIČ-ČOMB 24 %',
'SZKŁO KRYSZTAŁOWE OŁOWIOWE 24 %',
'SVINČEV KRISTAL 24 %',
'OLOVNATÉ KŘIŠŤÁLOVÉ SKLO 24 % PbO'"

c) I bilaga I, kolumn b, punkt 3 skall följande införas:

"KŘIŠŤÁLOVÉ SKLO KRYSTALIN',
'KRISTALLIINKLAAS',
'KRISTĀLSTIKLS',
'KRIŠTOLAS',
'KRISZTALLIN ÜVEG',
'KRISTALLIN',
'SZKŁO KRYSZTAŁOWE "S"',
'KRISTALNO STEKLO (KRISTALIN)',
'KRIŠTALÍN'"

d) I bilaga I, kolumn b, punkt 4 skall följande införas:

"KŘIŠŤÁLOVÉ SKLO',
'KRISTALLKLAAS',
'KRISTĀLSTIKLS',
'KRIŠTOLO STIKLAS',
'KRISZTALLIN ÜVEG',
'KRISTALLIN',
'SZKŁO KRYSZTAŁOWE',
'KRISTALNO STEKLO',
'KRIŠŤÁLOVÉ SKLO'"

H. ÖVERGRIPANDE OCH FÖRFARANDEMÄSSIGA BESTÄMMELSER

1. 31993 R 0339: Rådets förordning (EEG) nr 339/93 av den 8 februari 1993 om kontroll av att produkter som importeras från tredje land är i överensstämmelse med reglerna för produktsäkerhet (EGT L 40, 17.2.1993, s. 1), ändrad genom

– 11994 N: Anslutningsakter för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21).

a) Följande skall läggas till i artikel 6.1:

- "– 'Nebezpečný výrobek – propuštění do volného oběhu není povoleno – Nařízení (EHS) č. 339/93',
- 'Ohtlik toode – vabasse ringlusse mitte lubatud – nõukogu määrus (EMÜ) nr 339/93',
- 'Bīstama prece – izlaišana brīvā apgrozībā nav atļauta. EEK Regula Nr.339/93',
- 'Pavojingas produktas – išleisti laisvai cirkuliuoti draudžiama – reglamentas (EEB) Nr. 339/93',
- 'Veszélyes áru – szabad forgalomba nem bocsátható – 339/93/EGK rendelet',
- 'Prodott perikoluž – ir-rilaxx għaċ-ċirkolazzjoni libera mhux awtorizzat – Regolament (KEE) Nru. 339/93',
- 'Produkt niebezpieczny - niedopuszczony do obrotu – Rozporządzenie (EWG) Nr 339/93',
- 'Nevaren izdelek – sprostitev v prosti promet ni dovoljena – Uredba (EGS) št. 339/93',
- 'Nebezpečný výrobek – uvoľnenie do voľného obehu nie je povolené – nariadenie (EHS) č. 339/93'."

b) Följande skall läggas till i artikel 6.2:

- "– 'Výrobek není ve shodě – propuštění do volného oběhu není povoleno – Nařízení (EHS) č. 339/93',
- 'Nõuetele mittevastav toode – vabasse ringlusse mitte lubatud – nõukogu määrus (EMÜ) nr 339/93',

- 'Neatbilstoša prece – izlaidšana brīvā apgrozībā nav atļauta. EEK Regula Nr.339/93',
- 'Produkta neatitinka reikalavimų - išleisti laisvai cirkuliuoti draudžiama – Reglamentas (EEB) Nr. 339/93',
- 'Nem megfelelő áru – szabad forgalomba nem bocsátható – 339/93/EGK rendelet',
- 'Prodott mhux konformi – ir-rilaxx għaċ-ċirkolazzjoni libera mhux awtorizzat – Regolament (KEE) Nru. 339/93',
- 'Produkt niezgodny – niedopuszczony do obrotu - Rozporządzenie (EWG) Nr 339/93',
- 'Neskladen izdelek – sprostitev v prosti promet ni dovoljena – Uredba (EGS) št. 339/93',
- 'Výrobok nie je v zhode – uvoľnenie do voľného obehu nie je povolené – nariadenie (EHS) č. 339/93'."

2. 31998 L 0034: Europaparlamentets och rådets direktiv 98/34/EG av den 22 juni 1998 om ett informationsförfarande beträffande tekniska standarder och föreskrifter och beträffande föreskrifter för informationssamhällets tjänster (EGT L 204, 21.7.1998, s. 37), ändrat genom

- 31998 L 0048: Europaparlamentets och rådets direktiv 98/48/EG av den 20.7.1998 (EGT L 217, 5.8.1998, s. 18).

Bilaga II skall ersättas med följande:

"BILAGA II

NATIONELLA STANDARDISERINGSORGAN

1. BELGIUM

IBN/BIN

Institut belge de normalisation

Belgisch Instituut voor Normalisatie

CEB/BEC

Comité électrotechnique belge

Belgisch Elektrotechnisch Comité

2. TJECKIEN

ČSNI

Český normalizační institut

3. DANMARK

DS

Dansk Standard

NTA

Telestyrelsen, National Telecom Agency

4. TYSKLAND

DIN

Deutsches Institut für Normung e.V.

DKE

Deutsche Elektrotechnische Kommission im DIN und VDE

5. ESTLAND
EVS
Eesti Standardikeskus
Sideamet
6. GREKLAND
ΕΛΟΤ
Ελληνικός Οργανισμός Τυποποίησης
7. SPANIEN
AENOR
Asociación Española de Normalización y Certificación
8. FRANKRIKE
AFNOR
Association française de normalisation
UTE
Union technique de l'électricité – Bureau de normalisation auprès de l'AFNOR
9. IRLAND
NSAI
National Standards Authority of Ireland
ETCI
Electrotechnical Council of Ireland
10. ITALIEN
UNI (1)
Ente nazionale italiano di unificazione
CEI (1)
Comitato elettrotecnico italiano

11. CYPERN
ΚΟΠΠ
Κυπριακός Οργανισμός Προώθησης Ποιότητας (The Cyprus Organisation for Quality Promotion)
12. LETTLAND
LVS
Latvijas Standarts
13. LITAUEN
LST
Lietuvos standartizacijos departamentas
14. LUXEMBURG
ITM
Inspection du travail et des mines
SEE
Service de l'énergie de l'État
15. UNGERN
MSZT
Magyar Szabványügyi Testület
16. MALTA
MSA
L-Awtorita' ta' Malta dwar l-Istandards (Malta Standards Authority)
17. NEDERLÄNDERNA
NNI
Nederlands Normalisatie Instituut
NEC
Nederlands Elektrotechnisch Comité

18. ÖSTERRIKE
ÖN
Österreichisches Normungsinstitut
ÖVE
Österreichischer Verband für Elektrotechnik
19. POLEN
PKN
Polski Komitet Normalizacyjny
20. PORTUGAL
IPQ
Instituto Português da Qualidade
21. SLOVENIEN
SIST
Slovenski inštitut za standardizacijo
22. SLOVAKIEN
SÚTN
Slovenský ústav technickej normalizácie

23. FINLAND

SFS

Suomen Standardisoimisliitto SFS ry

Finlands Standardiseringsförbund SFS rf

THK/TFC

Telehallintokeskus

Teleförvaltningscentralen

SESKO

Suomen Sähköteknillinen Standardisoimisyhdistys SESKO ry

Finlands Elektrotekniska Standardiseringsförening SESKO rf

24. SVERIGE

SIS

Standardiseringen i Sverige

SEK

Svenska elektriska kommissionen

ITS

Informationstekniska standardiseringen

25. FÖRENADE KUNGARIKET

BSI

British Standards Institution

BEC

British Electrotechnical Committee

- (1) UNI och CEI, i samarbete med Istituto superiore delle Poste e Telecomunicazioni och ministero dell'Industria, har fördelat arbetet inom ETSI till CONCIT, Comitato nazionale di coordinamento per le tecnologie dell'informazione."

I. OFFENTLIG UPPHANDLING

1. 31992 L 0013: Rådets direktiv 92/13/EEG av den 25 februari 1992 om samordning av lagar och andra författningar om gemenskapsregler om upphandlingsförfaranden tillämpade av företag och verk inom vatten-, energi-, transport- och telekommunikationssektorerna (EGT L 76, 23.3.1992, s. 14), ändrat genom

– 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21).

I bilagan skall följande läggas till:

"TJECKIEN

Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

ESTLAND

Riigihangete Amet (myndighet för offentlig upphandling)

CYPERN

Γενικό Λογιστήριο της Δημοκρατίας (republikens finansministerium)

LETTLAND

Iepirkumu uzraudzības birojs (Upphandlingsövervakningsbyrå)

LITAUEN

Viešųjų pirkimų tarnyba prie Lietuvos Respublikos Vyriausybės (myndighet för offentlig upphandling som lyder under Republiken Litauens regering)

UNGERN

Közbeszerzések Tanácsa (Rådet för offentlig upphandling)

MALTA

Dipartiment tal-Kuntratti fil-Ministeru tal-Finanzi

POLEN

Urząd Zamówień Publicznych (myndighet för offentlig upphandling)

SLOVENIEN

Državna revizijska komisija

SLOVAKIEN

Úrad pre verejné obstarávanie (myndighet för offentlig upphandling)."

2. 31992 L 0050: Rådets direktiv 92/50/EEG av den 18 juni 1992 om samordning av förfarandena vid offentlig upphandling av tjänster (EGT L 209, 24.7.1992, s. 1), ändrat genom

– 31993 L 0036: Rådets direktiv 93/36/EEG av den 14.6.1993 (EGT L 199, 9.8.1993, s. 1),

- 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 1),
- 31997 L 0052: Europaparlamentets och rådets direktiv 97/52/EG av den 13.10.1997 (EGT L 328, 28.11.1997, s. 1),
- 32001 L 0078: Kommissionens direktiv 2001/78/EG av den 13.9.2001 (EGT L 285, 29.10.2001, s. 1).

I artikel 30.3 skall följande läggas till:

- "– i Tjeckien, 'obchodní rejstřík',
- i Estland, 'Keskäriregister',
- i Cypern kan det krävas att tjänsteleverantören lägger fram ett intyg från bolagsregistret och konkursförvaltaren (Εφορος Εταιρειών και Επίσημος Παραλήπτης), om att han har status som juridisk person eller är registrerad, eller om detta inte är fallet, ett intyg om att den berörda personen under ed har förklarat att han ägnar sig åt yrket i fråga i det land där han är etablerad, på en bestämd ort och under ett bestämt firmanamn,
- i Lettland, 'Uzņēmumu reģistrs' ('Företagsregister'),
- i Litauen, 'Juridinių asmenų registras',
- i Ungern, 'Cégnyilvántartás', 'egyéni vállalkozók jegyzőii nyilvántartása', vissa 'szakmai kamarák nyilvántartása' eller för vissa verksamheter ett intyg om att den berörda personen har rätt att ägna sig åt affärsverksamheten eller yrket i fråga,

- i Malta, skall en anbudsgivare (eller tillhandahållare) ange sitt "numru ta' registrazzjoni tat-Taxxa tal- Valur Miżjud (VAT) u n- numru tal- liċenzja ta' kummerċ", och, om i partnerskap eller bolag, det relevanta registreringsnumret, utfärdat av Maltas myndighet för finansiella tjänster,
- i Polen, 'Krajowy Rejestr Sądowy' (nationella domstolsregistret),
- i Slovenien, 'Sodni register' och 'obrtni register',
- i Slovakien, 'Obchodný register'."

3. 31993 L 0036: Rådets direktiv 93/36/EEG av den 14 juni 1993 om samordning av förfarandet vid offentlig upphandling av varor (EGT L 199, 9.8.1993, s. 1), ändrat genom

- 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 1),
- 31997 L 0052: Europaparlamentets och rådets direktiv 97/52/EG av den 13.10.1997 (EGT L 328, 28.11.1997, s. 1),
- 32001 L 0078: Kommissionens direktiv 2001/78/EG av den 13.9.2001 (EGT L 285, 29.10.2001, s. 1).

a) Följande skall läggas till i artikel 21.2:

"i Tjeckien: 'obchodní rejstřík',
i Estland: 'Keskäriregister',

i Cypern: det kan krävas att leverantören lägger fram ett intyg från bolagsregistret och konkursförvaltaren (Εφορος Εταιρειών και Επίσημος Παραλήπτης), om att han har status som juridisk person eller är registrerad, eller om detta inte är fallet, ett intyg om att den berörda personen under ed har förklarat att han ägnar sig åt yrket i fråga i det land där han är etablerad, på en bestämd ort under ett bestämt firmanamn och under ett bestämt handelsnamn,

i Lettland: 'Uzņēmumu reģistrs' ('Enterprise Register'),

i Litauen: 'Juridinių asmenų registras',

i Ungern: 'Cégnyilvántartás', 'egyéni vállalkozók jegyzője nyilvántartása',

i Malta, skall en anbudsgivare (eller tillhandahållare) ange sitt "numru ta' registrazzjoni tat-Taxxa tal- Valur Mizjud (VAT) u n- numru tal- liċenzja ta' kummerċ", och, om i partnerskap eller bolag, det relevanta registreringsnumret, utfärdat av Maltas myndighet för finansiella tjänster,

i Polen: 'Krajowy Rejestr Sądowy',

i Slovenien: 'Sodni register' och 'obrtni register',

i Slovakien: 'Obchodný register'."

b) I bilaga I skall rubriken ersättas med följande:

"A. FÖRTECKNING ÖVER UPPHANDLANDE MYNDIGHETER SOM OMFATTAS AV WTO-AVTALET OM OFFENTLIG UPPHANDLING"

- c) Följande skall läggas till i bilaga I:

"B. FÖRTECKNING ÖVER ANDRA CENTRALA STATLIGA MYNDIGHETER

TJECKIEN

Upphandlande myndigheter är följande (icke-uttömmande förteckning):

Ministerier och andra förvaltningsorgan:

Ministerstvo dopravy (Ministry of Transport)

Ministerstvo informatiky (Ministry of Informatics)

Ministerstvo financí (Ministry of Finance)

Ministerstvo kultury (Ministry of Culture)

Ministerstvo obrany (Ministry of Defence)

Ministerstvo pro místní rozvoj (Ministry for Regional Development)

Ministerstvo práce a sociálních věcí (Ministry of Labour and Social Affairs)

Ministerstvo průmyslu a obchodu (Ministry of Industry and Trade)

Ministerstvo spravedlnosti (Ministry of Justice)

Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy (Ministry of Education, Youth and Sports)

Ministerstvo vnitra (Ministry of the Interior)

Ministerstvo zahraničních věcí (Ministry of Foreign Affairs)

Ministerstvo zdravotnictví (Ministry of Health)

Ministerstvo zemědělství (Ministry of Agriculture)
Ministerstvo životního prostředí (Ministry of the Environment)
Poslanecká sněmovna PČR (Chamber of Deputies of the Parliament of the Czech Republic)
Senát PČR (Senate of the Parliament of the Czech Republic)
Kancelář prezidenta (The Office of the President)
Český statistický úřad (Czech Statistical Office)
Český úřad zeměměřičský a katastrální (Czech Office for Surveying Mapping and Cadastre)
Úřad průmyslového vlastnictví (Industrial Property Office)
Úřad pro ochranu osobních údajů (The Office for Personal Data Protection)
Bezpečnostní informační služba - BIS (Security Information Services)
Národní bezpečnostní úřad (National Security Authority)
Česká akademie věd (The Academy of Sciences of the Czech Republic)
Vězeňská služba (Prison Service)

ESTLAND

1. Vabariigi Presidendi Kantselei (Office of the President of the Republic of Estonia)
2. Eesti Vabariigi Riigikogu (Parliament of the Republic of Estonia)
3. Eesti Vabariigi Riigikohus (Supreme Court of the Republic of Estonia)

4. Riigikontroll (The State Audit Office of the Republic of Estonia)
5. Õiguskantsler (Legal Chancellor)
6. Riigikantselei (The State Chancellery)
7. Rahvusarhiiv (The National Archives of Estonia)
8. Haridus- ja Teadusministeerium (Ministry of Education and Research)
9. Justiitsministeerium (Ministry of Justice)
10. Kaitseministeerium (Ministry of Defence)
11. Keskkonnaministeerium (Ministry of Environment)
12. Kultuuriministeerium (Ministry of Culture)
13. Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium (Ministry for Economy and Communication)
14. Põllumajandusministeerium (Ministry of Agriculture)
15. Rahandusministeerium (Ministry of Finance)
16. Siseministeerium (Ministry of Internal Affairs)
17. Sotsiaalministeerium (Ministry of Social Affairs)
18. Välisministeerium (Ministry of Foreign Affairs)
19. Keeleinspektsioon (The Language Inspectorate)
20. Riigiprokuratuur (Prosecutor's Office)
21. Teabeamet (The Information Board)

22. Maa-amet (Land Board)
23. Keskkonnainspektsioon (Environmental Inspectorate)
24. Metsakaitse- ja Metsauuenduskeskus (Centre of Forest Protection and Silviculture)
25. Muinsuskaitseamet (The Heritage Conservation Inspectorate)
26. Patendiamet (Patent Office)
27. Tehnilise Järelevalve Inspektsioon (The Technical Inspectorate)
28. Energiaturu Inspektsioon (The Energy Market Inspectorate)
29. Tarbijakaitseamet (The Consumer Protection Board)
30. Riigihangete Amet (Public Procurement Office)
31. Eesti Patendiraamatukogu (Estonian Patent Library)
32. Taimetoodangu Inspektsioon (The Plant Production Inspectorate)
33. Tõuaretusinspektsioon (Animal Breeding Inspectorate)
34. Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet (Agricultural Registers and Information Board)
35. Veterinaar- ja Toiduamet (The Veterinary and Food Board)
36. Konkurentsiamet (The Competition Board)
37. Maksuamet (Tax Board)
38. Statistikaamet (Statistical Office)
39. Tolliamet (Customs Board)
40. Proovikoda (Assay Office)
41. Kodakondsus- ja Migratsiooniamet (Citizenship and Migration Board)

42. Piirivalveamet (The Border Guard Administration)
43. Politseiamet (The Police Board)
44. Kohtuekspertiisi ja Kriminalistika Keskus (Centre of Forensic and Criminalistic Science)
45. Keskkriminaalpolitsei (Central Criminal Police)
46. Päästeamet (The Rescue Board)
47. Andmekaitse Inspektsioon (The Data Protection Inspectorate)
48. Ravimiamet (Agency of Medicines)
49. Sotsiaalkindlustusamet (Social Insurance Board)
50. Tööturuamet (Labour Market Board)
51. Tervishoiuamet (Health Care Board)
52. Tervisekaitseinspektsioon (Health Protection Inspectorate)
53. Tööinspektsioon (Labour Inspectorate)
54. Lennuamet (Civil Aviation Administration)
55. Maanteeamet (Road Administration)
56. Sideamet (Communications Board)
57. Veeteede Amet (Maritime Administration)
58. Raudteeamet (Estonian Railway Administration)

CYPERN

Offentliggrättsliga organ (icke-uttömmande förteckning)

1. Προεδρία και Προεδρικό Μέγαρο (Presidency and Presidential Palace)

2. Υπουργικό Συμβούλιο (Council of Ministers)
3. Βουλή των Αντιπροσώπων (House of Representatives)
4. Δικαστική Υπηρεσία (Judicial Service)
5. Νομική Υπηρεσία της Δημοκρατίας (Law Office of the Republic)
6. Ελεγκτική Υπηρεσία της Δημοκρατίας (Audit Office of the Republic)
7. Επιτροπή Δημόσιας Υπηρεσίας (Public Service Commission)
8. Επιτροπή Εκπαιδευτικής Υπηρεσίας (Educational Service Commission)
9. Γραφείο Επιτρόπου Διοικήσεως (Office of the Commissioner for Administration (Ombudsman))
10. Επιτροπή Προστασίας Ανταγωνισμού (Commission for the Protection of Competition)
11. Υπουργείο Άμυνας (Ministry of Defence)
12. Υπουργείο Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος (Ministry of Agriculture, Natural Resources and Environment)
13. Τμήμα Γεωργίας (Department of Agriculture)
14. Κτηνιατρικές Υπηρεσίες (Veterinary Services)
15. Τμήμα Δασών (Forest Department)
16. Τμήμα Αναπτύξεως Υδάτων (Water Development Department)
17. Τμήμα Γεωλογικής Επισκόπησης (Geological Survey Department)
18. Μετεωρολογική Υπηρεσία (Meteorological Service)
19. Τμήμα Αναδασμού (Land Consolidation Department)

20. Υπηρεσία Μεταλλείων (Mines Service)
21. Ινστιτούτο Γεωργικών Ερευνών (Agricultural Research Institute)
22. Τμήμα Αλιείας και Θαλάσσιων Ερευνών (Department of Fisheries and Marine Research)
23. Υπουργείο Δικαιοσύνης και Δημοσίας Τάξεως (Ministry of Justice and Public Order)
24. Αστυνομία (Police)
25. Πυροσβεστική Υπηρεσία Κύπρου (Cyprus Fire Service)
26. Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού (Ministry of Commerce, Industry and Tourism)
27. Τμήμα Συνεργατικής Ανάπτυξης (Cooperative Development Department)
28. Τμήμα Εφόρου Εταιρειών και Επίσημου Παραλήπτη (Department of Registrar of Companies and Official Receiver)
29. Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Ministry of Labour and Social Insurance)
30. Τμήμα Εργασίας (Department of Labour)
31. Τμήμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Department of Social Insurance)
32. Τμήμα Υπηρεσιών Κοινωνικής Ευημερίας (Department of Social Welfare Services)
33. Κέντρο Παραγωγικότητας Κύπρου (Productivity Centre Cyprus)

34. Ανώτερο Ξενοδοχειακό Ινστιτούτο Κύπρου (Higher Hotel Institute Cyprus)
35. Ανώτερο Τεχνολογικό Ινστιτούτο (Higher Technical Institute)
36. Τμήμα Επιθεώρησης Εργασίας (Department of Labour Inspection)
37. Υπουργείο Εσωτερικών (Ministry of the Interior)
38. Επαρχιακές Διοικήσεις (District Administrations)
39. Τμήμα Πολεοδομίας και Οικήσεως (Town Planning and Housing Department)
40. Τμήμα Αρχείου Πληθυσμού και Μεταναστεύσεως (Civil Registry and Migration Department)
41. Τμήμα Κτηματολογίου και Χωρομετρίας (Department of Lands and Surveys)
42. Γραφείο Τύπου και Πληροφοριών (Press and Information Office)
43. Πολιτική Άμυνα (Civil Defence)
44. Υπουργείο Εξωτερικών (Ministry of Foreign Affairs)
45. Υπουργείο Οικονομικών (Ministry of Finance)
46. Γενικό Λογιστήριο της Δημοκρατίας (Treasury of the Republic)
47. Τμήμα Τελωνείου (Department of Customs and Excise)
48. Τμήμα Εσωτερικών Προσόδων (Department of Inland Revenue)
49. Στατιστική Υπηρεσία (Statistical Service)
50. Τμήμα Κρατικών Αγορών και Προμηθειών (Department of Government Purchasing and Supply)
51. Υπηρεσία Δημόσιας Διοίκησης και Προσωπικού (Public Administration and Personnel Service)

52. Κυβερνητικό Τυπογραφείο (Government Printing Office)
53. Τμήμα Υπηρεσιών Πληροφορικής (Department of Information Technology Services)
54. Γραφείο Προγραμματισμού (Planning Bureau)
55. Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού (Ministry of Education and Culture)
56. Υπουργείο Συγκοινωνιών και Έργων (Ministry of Communications and Works)
57. Τμήμα Ηλεκτρονικών Επικοινωνιών (Department of Electronic Communications)
58. Τμήμα Δημοσίων Έργων (Department of Public Works)
59. Τμήμα Αρχαιοτήτων (Department of Antiquities)
60. Τμήμα Πολιτικής Αεροπορίας (Department of Civil Aviation)
61. Τμήμα Εμπορικής Ναυτιλίας (Department of Merchant Shipping)
62. Τμήμα Ταχυδρομικών Υπηρεσιών (Department of Postal Services)
63. Τμήμα Οδικών Μεταφορών (Department of Road Transport)
64. Τμήμα Ηλεκτρομηχανολογικών Υπηρεσιών (Department of Electrical and Mechanical Services)
65. Υπουργείο Υγείας (Ministry of Health)
66. Φαρμακευτικές Υπηρεσίες (Pharmaceutical Services)
67. Γενικό Χημείο (General Laboratory)
68. Ιατρικές Υπηρεσίες και Υπηρεσίες Δημόσιας Υγείας (Medical and Public Health Services)
69. Οδοντιατρικές Υπηρεσίες (Dental Services)
70. Υπηρεσίες Ψυχικής Υγείας (Mental Health Services)

LETTLAND

1. Valsts prezidenta kanceleja (Chancellery of the State President)
2. Saeimas kanceleja (Chancellery of the Parliament)
3. Aizsardzības ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Defence and institutions subordinate to it and under its supervision)
4. Ārlietu ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Foreign Affairs and institutions subordinate to it and under its supervision)
5. Ekonomikas ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Economics and institutions subordinate to it and under its supervision)
6. Finanšu ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Finance and institutions subordinate to it and under its supervision)
7. Iekšlietu ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of the Interior and institutions subordinate to it and under its supervision)
8. Izglītības un zinātnes ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Education and Science and institutions subordinate to it and under its supervision)
9. Kultūras ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Culture and institutions subordinate to it and under its supervision)
10. Labklājības ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Welfare and institutions subordinate to it and under its supervision)
11. Reģionālās attīstības un pašvaldību lietu ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Regional Development and local governments and institutions subordinate to it and under its supervision)

12. Satiksmes ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Transport and institutions subordinate to it and under its supervision)
13. Tieslietu ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Justice and institutions subordinate to it and under its supervision)
14. Veselības ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Health and institutions subordinate to it and under its supervision)
15. Vides ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Environment and institutions subordinate to it and under its supervision)
16. Zemkopības ministrija un tās pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Agriculture and institutions under its supervision)
17. Īpašu uzdevumu ministrs bērnu un ģimenes lietās un tā pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Minister for Special Assignments for Children and Family Affairs and institutions subordinate to it and under its supervision)
18. Īpašu uzdevumu ministrs sabiedrības integrācijas lietās un tā pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Minister for Special Assignments for Integration Affairs and institutions subordinate to it and under its supervision)

19. Augstākās izglītības padome (Council of Higher Education)
20. Eiropas integrācijas birojs (European Integration Bureau)
21. Valsts kanceleja un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (State Chancellery and institutions subordinate to it and under its supervision)
22. Centrālā vēlēšanu komisija (Central Election Commission)
23. Finanšu un kapitāla tirgus komisija (Financial and Capital Market Commission)
24. Latvijas Banka (Bank of Latvia)
25. Nacionālie bruņotie spēki (National Armed Forces)
26. Nacionālā radio un televīzijas padome (National Broadcasting Council)
27. Sabiedrisko pakalpojumu regulēšanas komisija (Public Utilities Commission)
28. Satversmes aizsardzības birojs (Constitution Defence Bureau)
29. Valsts cilvēktiesību birojs (State Human Rights Bureau)
30. Valsts kontrole (State Audit Office)
31. Satversmes tiesa (Constitutional Court)
32. Augstākā tiesa (Supreme Court)
33. Prokuratūra un tās pārraudzībā esošās iestādes (Prosecutor's Office and institutions under its supervision)
34. Pašvaldību domes (padomes) un to pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Councils (boards) of local governments and institutions subordinate to them and under their supervision)

LITAUEN

1. Prezidento kanceliarija (Chancellery of the Office of the President)
2. Seimo kanceliarija (Chancellery of the Seimas (Parliament))
3. Konstitucinis Teismas (The Constitutional Court)
4. Vyriausybės kanceliarija (Chancellery of the Government)
5. Aplinkos ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Environment and institutions under the Ministry)
6. Finansų ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Finance and institutions under the Ministry)
7. Krašto apsaugos ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of National Defence and institutions under the Ministry)
8. Kultūros ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Culture and institutions under the Ministry)
9. Socialinės apsaugos ir darbo ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Social Security and Labour and institutions under the Ministry)
10. Susisiekimo ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Transport and Communications and institutions under the Ministry)
11. Sveikatos apsaugos ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Health and institutions under the Ministry)

12. Švietimo ir mokslo ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Education and Science and institutions under the Ministry)
13. Teisingumo ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Justice and institutions under the Ministry)
14. Ūkio ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Economy and institutions under the Ministry)
15. Užsienio reikalų ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Foreign Affairs and institutions under the Ministry)
16. Vidaus reikalų ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Internal Affairs and institutions under the Ministry)
17. Žemės ūkio ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Agriculture and institutions under the Ministry)
18. Nacionalinė teismų administracija (National Courts Administration)
19. Lietuvos kariuomenė ir jos padaliniai (Lithuanian Armed Forces and structure thereof) Generalinė prokuratūra (The General Public Prosecutor's Office)
20. Generalinė prokuratūra (Prosecutor General's Office)
21. Valstybės kontrolė (State Control)
22. Lietuvos bankas (Bank of Lithuania)
23. Specialiųjų tyrimų tarnyba (Special Investigation Service)
24. Konkurencijos taryba (Competition Council)

25. Lietuvos gyventojų genocido ir rezistencijos tyrimo centras (Genocide and Resistance Research Centre of Lithuania)
26. Nacionalinė sveikatos taryba (National Health Council)
27. Moterų ir vyrų lygių galimybių kontrolieriaus tarnyba (Office of the Equal Opportunities Ombudsman)
28. Vaiko teisių apsaugos kontrolieriaus įstaiga (Children's Rights Ombudsmen Institution)
29. Seimo kontrolierių įstaiga (Ombudsmen Office of the Seimas)
30. Valstybinė lietuvių kalbos komisija (State Commission of the Lithuanian Language)
31. Valstybinė paminklosaugos komisija (State Commission for Cultural Heritage Protection)
32. Vertybinių popierių komisija (Lithuanian Securities Commission)
33. Vyriausioji rinkimų komisija (Central Electoral Committee)
34. Vyriausioji tarnybinės etikos komisija (Chief Commission of Official Ethics)
35. Etninės kultūros globos taryba (Council for the Protection of Ethnic Culture)
36. Žurnalistų etikos inspektoriaus tarnyba (Office of the Inspector of Journalists' Ethics)

37. Valstybės saugumo departamentas (State Security Department)
38. Valstybinė kainų ir energetikos kontrolės komisija (National Control Commission for Prices and Energy)
39. Vyriausioji administracinių ginčų komisija (Chief Administrative Disputes Commission)
40. Mokestinių ginčų komisija (Commission on Tax Disputes)
41. Valstybinė lošimų priežiūros komisija (State Gambling Supervisory Commission)
42. Lietuvos archyvų departamentas (Lithuanian Archives Department)
43. Europos teisės departamentas (European Law Department)
44. Europos komitetas (European Committee)
45. Ginklų fondas (Weaponry Fund)
46. Lietuvos valstybinis mokslo ir studijų fondas (Lithuanian State Science and Studies Foundation)
47. Informacinės visuomenės plėtros komitetas (Information Society Development Committee)
48. Kūno kultūros ir sporto departamentas (Department of Physical Culture and Sport)
49. Ryšių reguliavimo tarnyba (Communications Regulatory Authority)
50. Statistikos departamentas (Department of Statistics)

51. Tautinių mažumų ir išeivijos departamentas (Department of National Minorities and Lithuanians Living Abroad)
52. Valstybinė atominės energetikos saugos inspekcija (State Nuclear Power Safety Inspectorate)
53. Valstybinė duomenų apsaugos inspekcija (State Data Protection Inspectorate)
54. Valstybinė maisto ir veterinarijos tarnyba (State Food and Veterinary Service)
55. Valstybinė ligonių kasa (State Patients' Fund)
56. Valstybinė tabako ir alkoholio kontrolės tarnyba (State Tobacco and Alcohol Control Service)
57. Viešųjų pirkimų tarnyba (Public Procurement Office)

UNGERN

Belügyminisztérium (Ministry of the Interior)

Egészségügyi, Szociális és Családügyi Minisztérium (Ministry of Health, Social and Family Affairs)

Foglalkoztatáspolitikai és Munkaügyi Minisztérium (Ministry of Employment Policy and Labour Affairs)

Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium (Ministry of Agriculture and Rural Development)

Gazdasági és Közlekedési Minisztérium (Ministry of Economy and Transport)
Gyermek-, Ifjúsági és Sportminisztérium (Ministry of Children, Youth and Sports)
Honvédelmi Minisztérium (Ministry of Defence)
Igazságügyi Minisztérium (Ministry of Justice)
Informatikai és Hírközlési Minisztérium (Ministry of Informatics and Communications)
Környezetvédelmi és Vízügyi Minisztérium (Ministry of Environment and Water Management)
Külügyminisztérium (Ministry of Foreign Affairs)
Miniszterelnöki Hivatal (Prime Minister's Office)
Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériuma (Ministry of National Cultural Heritage)
Oktatási Minisztérium (Ministry of Education)
Pénzügyminisztérium (Ministry of Finance)
Miniszterelnökség Közbeszerzési és Gazdasági Igazgatósága (Public Procurement and Economic Directorate of the Prime Minister's Office)

MALTA

1. Uffiċċju tal-President (Office of the President)
2. Uffiċċju ta' l-Iskrivan tal-Kamra tad-Deputati (Office of the Clerk to the House of Representatives)
3. Uffiċċju tal-Prim Ministru (Office of the Prime Minister)

4. Ministeru għall-Politika Soċjali (Ministry for Social Policy)
5. Ministeru ta' l-Edukazzjoni (Ministry for Education)
6. Ministeru tal-Finanzi (Ministry of Finance)
7. Ministeru għar- Riżorsi u Infrastruttura (Ministry for Resources and Infrastructure)
8. Ministeru għat-Turiżmu (Ministry for Tourism)
9. Ministeru għat-Trasport u Komunikazzjoni (Ministry for Transport and Communications)
10. Ministeru għas-Servizzi Ekonomiċi (Ministry for Economic Services)
11. Ministeru għall-Intern u l-Ambjent (Ministry for Home Affairs and the Environment)
12. Ministeru għall-Agrikoltura u Sajd (Ministry for Agriculture and Fisheries)
13. Ministeru għal Ghawdex (Ministry for Gozo)
14. Ministeru għas-Saħħa (Ministry of Health)
15. Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin (Ministry of Foreign Affairs)
16. Ministeru għall-Ġustizzja u Gvern Lokali (Ministry for Justice and Government)

POLEN

1. Kancelaria Prezydenta RP (Chancellery of the President of Poland)
2. Kancelaria Sejmu RP (Chancellery of the Parliament)
3. Kancelaria Senatu RP (Chancellery of the Senate)

4. Sąd Najwyższy (Supreme Court)
5. Naczelny Sąd Administracyjny (Principal Administrative Court)
6. Trybunał Konstytucyjny (Constitutional Court)
7. Najwyższa Izba Kontroli (Supreme Chamber of Control)
8. Biuro Rzecznika Praw Obywatelskich (Office of the Ombudsman)
9. Krajowa Rada Radiofonii i Telewizji (National Broadcasting Council)
10. Generalny Inspektor Ochrony Danych Osobowych (Inspector General for the Protection of Personal Data)
11. Krajowe Biuro Wyborcze (National Voting Office)
12. Państwowa Inspekcja Pracy (National Labour Inspectorate)
13. Biuro Rzecznika Praw Dziecka (Ombudsman for Children)
14. Kancelaria Prezesa Rady Ministrów (Chancellery of the Prime Minister)
15. Ministerstwo Finansów (Ministry of Finance)
16. Generalny Inspektorat Informacji Finansowej (Inspector General for Finance Information)
17. Ministerstwo Gospodarki Pracy i Polityki Społecznej (Ministry of Economy, Labour and Social Policy)

18. Urząd Komitetu Integracji Europejskiej (Office of the Committee for European Integration)
19. Ministerstwo Kultury (Ministry of Culture)
20. Komitet Badań Naukowych (Scientific Research Committee)
21. Ministerstwo Obrony Narodowej (Ministry of National Defence)
22. Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi (Ministry of Agriculture and Rural Development)
23. Ministerstwo Skarbu Państwa (Ministry of the State Treasury)
24. Ministerstwo Sprawiedliwości (Ministry of Justice)
25. Ministerstwo Infrastruktury (Ministry of Infrastructure)
26. Ministerstwo Środowiska (Ministry of Environment)
27. Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji (Ministry of Internal Affairs and Public Administration)
28. Ministerstwo Spraw Zagranicznych (Ministry of Foreign Affairs)
29. Ministerstwo Zdrowia (Ministry of Health)
30. Ministerstwo Edukacji Narodowej i Sportu (Ministry of National Education and Sport)
31. Rządowe Centrum Studiów Strategicznych (Government Centre for Strategic Studies)
32. Urząd Zamówień Publicznych (Office of Public Procurement)

33. Urząd Regulacji Energetyki (Energy Regulatory Office)
34. Urząd Służby Cywilnej (Office of the Civil Service)
35. Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów (Office for Competition and Consumer Protection)
36. Urząd do Spraw Kombatantów i Osób Represjonowanych (Office for Military Veterans and Prosecuted Persons)
37. Instytut Pamięci Narodowej- Komisja Ścigania Zbrodni przeciwko Narodowi Polskiemu (Institute of National Remembrance – Commission for the Prosecution of Crimes against the Polish Nation)
38. Urząd Mieszkalnictwa i Rozwoju Miast (Office for Housing and Urban Development)
39. Główny Urząd Statystyczny (Central Statistical Office)
40. Wyższy Urząd Górniczy (Main Mining Office)
41. Urząd Patentowy RP (Patents Office)
42. Komisja Nadzoru Ubezpieczeń i Funduszy Emerytalnych (Commission for Supervision of Insurance and Pension Funds)
43. Główny Urząd Miar (Central Office of Measures)
44. Polski Komitet Normalizacyjny (Polish Committee for Standardisation)
45. Polskie Centrum Badań i Certyfikacji (Polish Centre for Testing and Certification)
46. Polska Akademia Nauk (Polish Academy of Science)

47. Państwowa Agencja Atomistyki (National Atomic Energy Agency)
48. Komisja Papierów Wartościowych i Giełd (Polish Security and Exchange Commission)
49. Generalny Inspektorat Celny (Central Customs Inspectorate)
50. Główny Inspektorat Kolejnictwa (Central Railway Inspectorate)
51. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Agricultural Social Insurance Office)
52. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Social Insurance Office)
53. Rządowe Centrum Legislacji (Government Legislation Office)
54. Urząd Regulacji Telekomunikacji i Poczty (Office of Telecommunications and Post Regulation)
55. Agencja Rynku Rolnego (Agency for the Agriculture Market)
56. Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa (Agency for Restructuring and Modernisation of Agriculture)
57. Agencja Własności Rolnej Skarbu Państwa (Agricultural Property Agency of the State Treasury)
58. Agencja Mienia Wojskowego (Agency for Military Property)

SLOVENIEN

1. Predsednik Republike Slovenije
2. Državni zbor
3. Državni svet
4. Varuh človekovih pravic
5. Ustavno sodišče
6. Računsko sodišče

7. Državna revizijska komisija
8. Slovenska akademija znanosti in umetnosti
9. Vladne službe
10. Ministrstvo za finance
11. Ministrstvo za notranje zadeve
12. Ministrstvo za zunanje zadeve
13. Ministrstvo za obrambo
14. Ministrstvo za pravosodje
15. Ministrstvo za gospodarstvo
16. Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano
17. Ministrstvo za promet
18. Ministrstvo za okolje, prostor in energijo
19. Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve
20. Ministrstvo za zdravje
21. Ministrstvo za informacijsko družbo
22. Ministrstvo za šolstvo, znanost in šport
23. Ministrstvo za kulturo
24. Vrhovno sodišče Republike Slovenije
25. Višja sodišča
26. Okrožna sodišča
27. Okrajna sodišča
28. Vrhovno tožilstvo Republike Slovenije

29. Okrožna državna tožilstva
30. Družbeni pravobranilec Republike Slovenije
31. Državno pravobranilstvo Republike Slovenije
32. Upravno sodišče Republike Slovenije
33. Senat za prekrške Republike Slovenije
34. Višje delovno in socialno sodišče v Ljubljani
35. Delovna sodišča
36. Sodniki za prekrške
37. Upravne enote

SLOVAKIEN

Ministerier och andra statliga förvaltningsmyndigheter (icke uttömmande förteckning):

Kancelária prezidenta Slovenskej republiky (The Office of the President of the Slovak Republic)

Národná rada Slovenskej republiky (National Council of the Slovak Republic)

Úrad vlády (The Office of the Government)
Ministerstvo zahraničných vecí (Ministry of Foreign Affairs)
Ministerstvo hospodárstva (Ministry of Economy)
Ministerstvo obrany (Ministry of Defence)
Ministerstvo vnútra (Ministry of the Interior)
Ministerstvo financií (Ministry of Finance)
Ministerstvo kultúry (Ministry of Culture)
Ministerstvo pre správu a privatizáciu národného majetku (Ministry for Administration and Privatisation of National Property)
Ministerstvo zdravotníctva (Ministry of Health)
Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny (Ministry of Labour, Social Affairs and Family)
Ministerstvo školstva (Ministry of Education)
Ministerstvo spravodlivosti (Ministry of Justice)
Ministerstvo životného prostredia (Ministry of Environment)
Ministerstvo pôdohospodárstva (Ministry of Agriculture)
Ministerstvo dopravy, pôšt a telekomunikácií (Ministry of Transport, Posts and Telecommunication)
Ministerstvo výstavby a regionálneho rozvoja (Ministry of Construction and Regional Development)
Ústavný súd (Constitutional Court)

Najvyšší súd (Supreme Court)

Generálna prokuratúra (General Prosecutor's Office)

Najvyšší kontrolný úrad (Supreme Audit Office)

Protimonopolný úrad (Antimonopoly Office)

Úrad pre verejné obstarávanie (Office for Public Procurement)

Štatistický úrad (Statistical Office)

Úrad geodézie, kartografie a katastra (Office of the Land Register)

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo (Office of Standards, Metrology and Testing)

Telekomunikačný úrad (Telecommunications Office)

Úrad priemyselného vlastníctva (Industrial Property Office)

Úrad pre štátnu pomoc (State Aid Office)

Úrad pre finančný trh (Office for the Finance Market)

Národný bezpečnostný úrad (National Security Office)

Poštový úrad (Post Office)

Úrad na ochranu osobných údajov (Office for Personal Data Protection)

Kancelária verejného ochrancu práv (Ombudsman's Office)"

4. 31993 L 0037: Rådets direktiv 93/37/EEG av den 14 juni 1993 om samordning av förfarandena vid offentlig upphandling av bygg- och anläggningsarbeten (EGT L 199, 9.8.1993, s. 54), ändrat genom

– 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21),

- 31997 L 0052: Europaparlamentets och rådets direktiv 97/52/EG av den 13.10.1997 (EGT L 328, 28.11.1997, s. 1),
- 32001 L 0078: Kommissionens direktiv 2001/78/EG av den 13.9.2001 (EGT L 285, 29.10.2001, s. 1).

a) Följande skall läggas till i artikel 25:

- "– i Tjeckien, 'obchodní rejstřík',
- i Estland, 'Keskäriregister',
- i Cypern krävs det att entreprenören lägger fram ett intyg från Rådet för registrering och granskning av väg- och vattenbyggnadsentreprenörer och byggnadsentreprenörer (Συμβούλιο Εγγραφής και Ελέγχου Εργοληπτών Οικοδομικών και Τεχνικών Έργων) i enlighet med Lagen om registrering och granskning av väg- och vattenbyggnadsentreprenörer och byggnadsentreprenörer.
- i Lettland, 'Uzņēmumu reģistrs' ('Enterprise Register'),
- i Litauen, 'Juridinių asmenų registras',
- i Ungern, 'Cégnyilvántartás', 'egyéni vállalkozók jegyző-i nyilvántartása',
- i Malta, skall en anbudsgivare (eller tillhandahållare) ange sitt "numru ta' registrazzjoni tat- Taxxa tal- Valur Miżjud (VAT) u n- numru tal- liċenzja ta' kummerċ", och, om i partnerskap eller bolag, det relevanta registreringsnumret, utfärdat av Maltas myndighet för finansiella tjänster,
- i Polen, 'Krajowy Rejestr Sądowy' (nationella domstolsregistret),
- i Slovenien, 'Sodni register' och 'obrtni register',
- i Slovakien, 'Obchodný register'."

- b) Följande skall läggas till i bilaga I, "FÖRTECKNING ÖVER ORGAN OCH KATEGORIER AV ORGAN SOM LYDER UNDER OFFENTLIG RÄTT OCH SOM AVSES I ARTIKEL 1 b":

"XVI. TJECKIEN

- Fond národního majetku (nationella egendomsfonden)
- Pozemkový fond (jordfonden)
- och andra statliga fonder
- Česká národní banka (Tjeckiens nationalbank)
- Česká televize (Tjeckiens television)
- Český rozhlas (Tjeckiens radio)
- Rada pro rozhlasové a televizní vysílání (rådet för radio- och televisionssändning)
- Česká konsolidační agentura (Tjeckiens konsolideringsmyndighet)
- sjukförsäkringsorgan
- universitet

och andra rättsliga enheter som upprättats genom en särskild lag och som för sin verksamhet och i enlighet med budgetföreskrifterna utnyttjar medel ur statsbudgeten, offentliga medel, bidrag från internationella institutioner, medel ur distriktsmyndigheternas eller de självstyrande områdenas budgetar.

XVII. ESTLAND

Organ:

- Eesti Kunstiakadeemia (Estniska konstakademin)
- Eesti Liikluskindlustuse Fond (Estniska trafikförsäkringsstiftelsen)
- Eesti Muusikaakadeemia (Estniska musikakademin)
- Eesti Põllumajandusülikool (Estniska jordbruksuniversitetet)
- Eesti Raadio (Estlands radio)
- Eesti Teaduste Akadeemia (Estniska vetenskapsakademin)
- Eesti Televisioon (Estlands television)
- Hoiuste Tagamise Fond (Fonden för garanti av insättningar)
- Hüvitusfond (Ersättningsfonden)
- Kaitseliidu Peastaap (Frivilligas försvarshögkvarter)
- Keemilise ja Bioloogilise Füüsika Instituut (Nationella institutet för kemisk fysik och biofysik)
- Keskhaigekassa (Centrala sjukförsäkringsfonden)
- Kultuurkapital (Estlands kulturkapital)
- Notarite Koda (notarieammaren)
- Rahvusooper Estonia (Estniska nationaloperan)
- Rahvusraamatukogu (Estniska nationalbiblioteket)
- Tallinna Pedagoogikaülikool (Tallinns pedagogiska universitet)
- Tallinna Tehnikaülikool (Tallinns tekniska universitet)
- Tartu Ülikool (Tartus universitet)

Kategorier:

- Andra juridiska personer som lyder under offentlig rätt och vars offentliga upphandling av bygg- och anläggningsarbeten står under statlig kontroll.

XVIII. CYPERN

- Αρχή Ανάπτυξης Ανθρώπινου Δυναμικού Κύπρου (myndigheten för utveckling av mänskliga resurser)
- Αρχή Κρατικών Εκθέσεων (Cyperns statliga marknadsmyndighet)
- Επιτροπή Σιτηρών Κύπρου (Cyperns spannmålskommission)
- Επιστημονικό Τεχνικό Επιμελητήριο Κύπρου (Cyperns vetenskapliga och tekniska kammare)
- Θεατρικός Οργανισμός Κύπρου (Cyperns nationalteater)
- Κυπριακός Οργανισμός Αθλητισμού (Cyperns idrottsorganisation)
- Κυπριακός Οργανισμός Τουρισμού (Cyperns turistorganisation)
- Κυπριακός Οργανισμός Αναπτύξεως Γης (Cyperns jordutvecklingsbolag)
- Οργανισμός Γεωργικής Ασφαλίσεως (jordbruksförsäkringsorganisationen)
- Οργανισμός Κυπριακής Γαλακτοκομικής Βιομηχανίας (Cyperns mjölkindustriorganisation)
- Οργανισμός Νεολαίας Κύπρου (Cyperns ungdomsstyrelse)
- Οργανισμός Χρηματοδοτήσεως Στέγης (bostadsfinansieringsbolaget)
- Συμβούλια Αποχετεύσεων (styrelser för rening av avloppsvatten)
- Συμβούλια Σφαγείων (slakteristylserna)

- Σχολικές Εφορίες (skolstyrelserna)
- Χρηματιστήριο Αξιών Κύπρου (Cyperns fondbörs)
- Επιτροπή Κεφαλαιαγοράς Κύπρου (Cyperns värdepappers- och valutakommission)
- Πανεπιστήμιο Κύπρου (Cyperns universitet)
- Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου (Cyperns radio- och televisionsmyndighet)

XIX. LETTLAND

Kategorier:

- Bezpeļņas organizācijas, kuras nodibinājusi valsts vai pašvaldība un kuras tiek finansētas no valsts vai pašvaldības budžeta (organisationer som drivs utan vinstsyfte, som har inrättats av staten eller ett kommunalt organ och som finansieras genom statens eller ett kommunalt organs budget)
- Specializētie bērnu sociālās aprūpes centri (specialiserade socialvårdscentrum för barn)
- Specializētie valsts sociālās aprūpes pansionāti (specialiserade statliga vårdhem för äldre)
- Specializētie valsts sociālās aprūpes un rehabilitācijas centri (specialiserade statliga socialvårds- och rehabiliteringscentrum)
- Valsts bibliotēkas (statliga bibliotek)
- Valsts muzeji (statliga museer)
- Valsts teātri (statliga teatrar)

- Valsts un pašvaldību aģentūras (statliga och kommunala myndigheter)
- Valsts un pašvaldību pirmsskolas izglītības iestādes, kuras reģistrētas Izglītības un zinātnes ministrijas izglītības iestāžu reģistrā (statliga och kommunala förskolor som är upptagna i utbildnings- och vetenskapsministeriets register över utbildningsinstitutioner)
- Valsts un pašvaldību interešu izglītības iestādes, kuras reģistrētas Izglītības un zinātnes ministrijas izglītības iestāžu reģistrā (statliga och kommunala institutioner för hobby- och intressekursverksamhet som är upptagna i utbildnings- och vetenskapsministeriets register över utbildningsinstitutioner)
- Valsts un pašvaldību profesionālās ievirzes izglītības iestādes, kuras reģistrētas Izglītības un zinātnes ministrijas izglītības iestāžu reģistrā (statliga och kommunala yrkesutbildningsinstitutioner som är upptagna i utbildnings- och vetenskapsministeriets register över utbildningsinstitutioner)
- Valsts un pašvaldību vispārējās izglītības iestādes, kuras reģistrētas Izglītības un zinātnes ministrijas izglītības iestāžu reģistrā (statliga och kommunala institutioner för allmän utbildning som är upptagna i utbildnings- och vetenskapsministeriets register över utbildningsinstitutioner)
- Valsts un pašvaldību pamata un vidējās profesionālās izglītības iestādes un koledžas, kuras reģistrētas Izglītības un zinātnes ministrijas izglītības iestāžu reģistrā (statliga och kommunala institutioner för grundläggande och sekundär yrkesutbildning samt fakhögskolor (utbildningsinstitutioner för den första nivån av högre yrkesutbildning) som är upptagna i utbildnings- och vetenskapsministeriets register över utbildningsinstitutioner)

- Valsts un pašvaldību augstākās izglītības iestādes, kuras reģistrētas Izglītības un zinātnes ministrijas izglītības iestāžu reģistrā (statliga och kommunala institutioner för högre utbildning som är upptagna i utbildnings- och vetenskapsministeriets register över utbildningsinstitutioner)
- Valsts zinātniskās institūcijas (statliga enheter för vetenskaplig forskning)
- Valsts veselības aprūpes iestādes (statliga hälso- och sjukvårdsinstitutioner)
- Citi publisko tiesību subjekti, kuru darbība nav saistīta ar komercdarbību (andra offentligrättsliga organ som inte är av kommersiell karaktär)

XX. LITAUEN

- Alla organ som inte är av industriell eller kommersiell art och vars upphandling står under tillsyn av myndigheten för offentlig upphandling under Republiken Litauens regering.

XXI. UNGERN

Organ:

- a megyei, illetőleg a regionális fejlesztési tanács (rådet för läns- och regionalutveckling), az elkülönített állami pénzalap kezelője (den separata stadsfondens förvaltande organ), a társadalombiztosítás igazgatási szerve (förvaltningsorganet för social trygghet)
- a köztestület (offentligt företag) és a köztestületi költségvetési szerv (budgetorgan i ett offentligt företag), valamint a közalapítvány (offentlig stiftelse)

- a Magyar Távirati Iroda Részvénytársaság (ungerska nyhetsbyrån), a közszolgálati műsorszolgáltatók (public service-företag), valamint azok a köz-műsorszolgáltatók, amelyek működését többségében közpénzből finanszírozzák (public service-företag som främst finansieras från den allmänna budgeten)
- az Állami Privatizációs és Vagyonkezelő Részvénytársaság (Ungerska holdingföretaget för privatisering och statligt ägande)
- a Magyar Fejlesztési Bank Részvénytársaság (Ungerska utvecklingsbanken AB), az a gazdálkodó szervezet, melyben a Magyar Fejlesztési Bank Részvénytársaság ellenőrző részesedéssel rendelkezik (företagsorganisationer på vilka Ungerska utvecklingsbanken AB utövar ett dominerande inflytande).

Kategorier:

- egyes központi és önkormányzati költségvetési szervek (vissa budgetorgan)
 - alapítvány (stiftelse), társadalmi szervezet (civilsamhällesorganisationer), közhasznú társaság (allmännyttigt företag), biztosító egyesület (försäkringsförening), víziközmű-társulat (allmän vattenförsörjningsförening)
- företagsorganisationer som är inrättade i syfte att tillmötesgå behov med anknytning till det allmänna intresset och som är kontrollerade av offentliga företag eller som huvudsakligen finansieras från statsbudgeten.

XXII. MALTA

1. Kunsill Malti għall-Iżvilupp Ekonomiku u Soċjali (Maltas råd för ekonomisk och social utveckling)
2. Awtorità tax-Xandir (myndigheten för radio- och TV-sändningar)
3. MITTS Ltd. (Maltas informationsteknik- och utbildningsbolag)
4. Awtorità għas-Saħħa u s-Sigurta' fuq il-Post tax-Xogħol (arbetarskyddsmyndigheten)
5. Awtorità tad-Djar (bostadsmyndigheten)
6. Korporazzjoni għax-Xogħol u t-Tahrig (sysselsättnings- och utbildningsbolaget)
7. Fondazzjoni għas-Servizzi għall-Harsien Soċjali (stiftelsen för socialt skydd)
8. Sedqa
9. Appoġġ
10. Kummissjoni Nazzjonali Persuni b'Dizabilita` (den nationella kommissionen för personer med funktionshinder)
11. Bord tal-Koperattivi (styrelsen för kooperativ)
12. Fondazzjoni għaċ-Ċentru tal-Kreativita` (stiftelsen för kreativitetscentrumet)
13. Orkestra Nazzjonali (nationalorkestern)
14. Kunsill Malti għax-Xjenza u Teknologija (Maltas råd för vetenskap och teknik)
15. Teatru Manoel (Manoel-teatern)
16. Dar il-Mediterran għall-Konferenzi (Medelhavskonferenscentrumet)
17. Bank Ċentrali ta' Malta (Maltas centralbank)
18. Awtorità għas-Servizzi Finanzjarji ta' Malta (Maltas myndighet för finansiella tjänster)

19. Borża ta' Malta (Maltas fondbörs)
20. Awtorità dwar il-Lotteriji u l-Logħob (myndigheten för lotterier och spel)
21. Awtorità ta' Malta dwar ir-Riżorsi (Maltas resursmyndighet)
22. Kunsill Konsultattiv dwar l-Industrija tal-Bini (byggnadsindustrins rådgivande råd)
23. Istitut għall-Istudju tat-Turiżmu (institutet för turismstudier)
24. Awtorità tat-Turiżmu ta' Malta (Maltas turistmyndighet)
25. Awtorità ta' Malta dwar il-Komunikazzjoni (Maltas kommunikationsmyndighet)
26. Korporazzjoni Maltija għall-Iżvilupp (Maltas utvecklingsbolag)
27. Istitut għall-Promozzjoni ta' l-Intrapriżi Żgħar (IPSE-bolaget)
28. Awtorità ta' Malta dwar l-Istandards (Maltas standardiseringsmyndighet)
29. Awtorità ta' Malta ta' l-Istatistika (Maltas statistikmyndighet)
30. Laboratorju Nazzjonali ta' Malta (Maltas nationella laboratorium)
31. Metco Ltd
32. MGI / Mimcol
33. Maltapost plc
34. Gozo Channel Co Ltd
35. Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar (Maltas miljö- och planeringsmyndighet)
36. Fondazzjoni għas-Servizzi Mediċi (stiftelsen för hälso- och sjukvård)
37. Sptar Zammit Clapp (Zammit Clapp-sjukhuset)
38. Ċentru Malti għall-Arbitraġġ (Maltas skiljedomscentrum)
39. Kunsilli Lokali (lokala råd)

XXIII. POLEN

1. Uniwersytety i szkoły wyższe, wyższe szkoły pedagogiczne, ekonomiczne, rolnicze, artystyczne, teologiczne m.in. (Universitet och högskolor, pedagogik-, ekonomi-, jordbruks-, konst-och teologihögskolor, m.fl.)
 - Uniwersytet w Białymstoku (Universitetet i Białystok)
 - Uniwersytet Gdański (Universitetet i Gdańsk)
 - Uniwersytet Śląski (Schlesiens universitet i Katowice)
 - Uniwersytet Jagielloński w Krakowie (Jagellonska universitetet i Kraków)
 - Uniwersytet Kardynała Stefana Wyszyńskiego (Kardinal Stefan Wyszyński-universitetet i Warszawa)
 - Katolicki Uniwersytet Lubelski (Katolska universitetet i Lublin)
 - Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej (Marie-Curie Skłodowska-universitetet i Lublin)
 - Uniwersytet Łódzki (Universitetet i Łódź)
 - Uniwersytet Opolski (Universitetet i Opole)
 - Uniwersytet im. Adama Mickiewicza (Adam Mickiewicz-universitetet i Poznań)
 - Uniwersytet Mikołaja Kopernika (Nikolaus Kopernikus-universitetet i Toruń)
 - Uniwersytet Szczeciński (Universitetet i Szczecin)
 - Uniwersytet Warmińsko-Mazurski w Olsztynie (Warmia-Mazury-universitetet i Olsztyn)
 - Uniwersytet Warszawski (Universitetet i Warszawa)
 - Uniwersytet Wrocławski (Universitetet i Wrocław)
 - Uniwersytet Zielonogórski (Universitetet i Zielona Góra)

- Akademia Techniczno-Humanistyczna w Bielsku-Białej (Humanistiska och tekniska högskolan i Bielsko Biala)
- Akademia Górniczo-Hutnicza im. St. Staszica w Krakowie (Stanisław Staszic-universitetet för gruvdrift och metallurgi)
- Politechnika Białostocka (Tekniska universitetet i Białystok)
- Politechnika Częstochowska (Tekniska universitetet i Częstochowa)
- Politechnika Gdańska (Tekniska universitetet i Gdańsk)
- Politechnika Koszalińska (Tekniska universitetet i Koszalin)
- Politechnika Krakowska (Tekniska universitetet i Kraków)
- Politechnika Lubelska (Tekniska universitetet i Lublin)
- Politechnika Łódzka (Tekniska universitetet i Łódź)
- Politechnika Opolska (Tekniska universitetet i Opole)
- Politechnika Poznańska (Tekniska universitetet i Poznań)
- Politechnika Radomska im. Kazimierza Pułaskiego (Kazimierz Puławski-universitetet för teknik i Radom)
- Politechnika Rzeszowska im. Ignacego Łukasiewicza (Ignacy Łukasiewicz-universitetet för teknik i Rzeszów)
- Politechnika Szczecińska (Tekniska universitetet i Szczecin)
- Politechnika Śląska (Schlesiens tekniska universitet i Gliwice)
- Politechnika Świętokrzyska (Świętokrzyskie-universitetet för teknik i Kielce)
- Politechnika Warszawska (Tekniska universitetet i Warszawa)
- Politechnika Wrocławska (Tekniska universitetet i Wrocław)
- Akademia Morska w Gdyni (Gdynias marinuniversitet)

- Wyższa Szkoła Morska w Szczecinie (Szczecins marinuniversitet)
- Akademia Ekonomiczna im. Karola Adamieckiego w Katowicach (Karol Adamiecki-universitetet för ekonomi i Katowice)
- Akademia Ekonomiczna w Krakowie (Universitetet för ekonomi i Kraków)
- Akademia Ekonomiczna w Poznaniu (Universitetet för ekonomi Poznań)
- Szkoła Główna Handlowa (Ekonomihögskolan i Warszawa)
- Akademia Ekonomiczna im. Oskara Langego we Wrocławiu (Oskar Lange-universitetet för ekonomi i Wrocław)
- Akademia Bydgoska im. Kazimierza Wielkiego (Kazimierz Wielki-universitetet för ekonomi i Bydgoszcz)
- Akademia Pedagogiczna im. KEN w Krakowie (Universitetet för pedagogik i Kraków)
- Akademia Pedagogiki Specjalnej im. Marii Grzegorzewskiej (Maria Grzegorzewska-universitetet för specialpedagogik i Warszawa)
- Akademia Podlaska w Siedlcach (Podlaska-högskolan i Siedlce)
- Akademia Świętokrzyska im. Jana Kochanowskiego w Kielcach (Jan Kochanowski Świętokrzyska-högskolan i Kielce)
- Pomorska Akademia Pedagogiczna w Słupsku (Pommerska högskolan för pedagogik i Słupsk)

- Wyższa Szkoła Filozoficzno-Pedagogiczna "Ignatianum" w Krakowie (Filosofi- och pedagogikhögskolan "Ignatianum" i Kraków)
- Wyższa Szkoła Pedagogiczna im. Tadeusza Kotarbińskiego w Zielonej Górze (Tadeusz Kotarbiński-högskolan för pedagogik i Zielona Góra)
- Wyższa Szkoła Pedagogiczna w Częstochowie (Högskolan för pedagogik i Częstochowa)
- Wyższa Szkoła Pedagogiczna w Rzeszowie (Högskolan för pedagogik i Rzeszów)
- Akademia Techniczno-Rolnicza im. J. J. Śniadeckich w Bydgoszczy (J.J. Śniadeckich-högskolan för teknik och lantbruk i Bydgoszcz)
- Akademia Rolnicza im. Hugona Kołłątaja w Krakowie (Hugo Kołłątaj- lantbruksuniversitetet i Kraków)
- Akademia Rolnicza w Lublinie (Lantbruksuniversitetet i Lublin)
- Akademia Rolnicza im. Augusta Cieszkowskiego w Poznaniu (August Cieszkowski-lantbruksuniversitetet i Poznań)
- Akademia Rolnicza w Szczecinie (Lantbruksuniversitetet i Szczecin)
- Szkoła Główna Gospodarstwa Wiejskiego w Warszawie (Lantbruksuniversitetet i Warszawa)
- Akademia Rolnicza we Wrocławiu (Lantbruksuniversitetet i Wrocław)
- Akademia Medyczna w Białymstoku (Medicinska högskolan i Białystok)
- Akademia Medyczna im. Ludwika Rydygiera w Bydgoszczy (Ludwik Rydygier- högskolan för medicin i Bydgoszcz)
- Akademia Medyczna w Gdańsku (Medicinska högskolan i Gdańsk)

- Śląska Akademia Medyczna w Katowicach (Schlesiens medicinska höskola i Katowice)
- Collegium Medicum Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie (Jagellonska Collegium Medicum-universitetet i Kraków)
- Akademia Medyczna w Lublinie (Medicinska höskolan i Lublin)
- Akademia Medyczna w Łodzi (Medicinska höskolan i Łódź)
- Akademia Medyczna im. Karola Marcinkowskiego w Poznaniu (Karol Marcinkowski-höskolan för medicin i Poznań)
- Pomorska Akademia Medyczna w Szczecinie (Pommerns medicinska höskola i Szczecin)
- Akademia Medyczna w Warszawie (Medicinska höskolan i Warszawa)
- Akademia Medyczna im. Piastów Śląskich we Wrocławiu (Piastów Śląskich-höskolan för medicin i Wrocław)
- Centrum Medyczne Kształcenia Podyplomowego (Medicinska centret för forskarutbildning)
- Chrześcijańska Akademia Teologiczna w Warszawie (Kristna teologiska höskolan i Warszawa)
- Papieski Wydział Teologiczny w Poznaniu (Påvens teologiska institution i Poznań)
- Papieski Fakultet Teologiczny we Wrocławiu (Påvens teologiska fakultet i Wrocław)
- Papieski Wydział Teologiczny w Warszawie (Påvens teologiska institut i Warszawa)

- Akademia Marynarki Wojennej im. Bohaterów Westerplatte w Gdyni
(Marinuniversitetet i Gdynia, uppkallat efter Westerplattes hjältar)
- Akademia Obrony Narodowej (Nationella försvarshögskolan)
- Wojskowa Akademia Techniczna im. Jarosława Dąbrowskiego w Warszawie
(Jarosław Dąbrowskis tekniska militärhögskola i Warszawa)
- Wojskowa Akademia Medyczna im. Gen. Dyw. Bolesława Szareckiego w Łodzi
(Gen. Bolesław Szareckis medicinska militärhögskola i Łódź)
- Wyższa Szkoła Oficerska im. Tadeusza Kościuszki we Wrocławiu (Tadeusz Kościuszko-militärhögskolan i Wrocław)
- Wyższa Szkoła Oficerska Wojsk Obrony Przeciwlotniczej im. Romualda Traugutta (Romuald Traugutt-högskolan för luftvärnsstyrkor)
- Wyższa Szkoła Oficerska im. gen. Józefa Bema w Toruniu (Gen. J. Bem-militärhögskolan i Toruń)
- Wyższa Szkoła Oficerska Sił Powietrznych w Dęblinie (Flygvapnets militärhögskola i Dęblin)
- Wyższa Szkoła Policji w Szczytnie (Polishögskolan i Szczytno)
- Szkoła Główna Służby Pożarniczej w Warszawie (Brandkårens centralhögskola i Warszawa)
- Akademia Muzyczna im. Feliksa Nowowiejskiego w Bydgoszczy (Feliks Nowowiejski-musikhögskolan i Bydgoszcz)
- Akademia Muzyczna im. Stanisława Moniuszki w Gdańsku (Stanisław Moniuszko-musikhögskolan i Gdańsk)

- Akademia Muzyczna im. Karola Szymanowskiego w Katowicach
(Karol Szymanowski-musikhögskolan i Katowice)
- Akademia Muzyczna w Krakowie (Musikhögskolan i Kraków)
- Akademia Muzyczna im. Grażyny i Kiejstuta Bacewiczów w Łodzi (Grażyna i Kiejstut Bacewicz-musikhögskolan i Łódź)
- Akademia Muzyczna im. Ignacego Jana Paderewskiego w Poznaniu (Ignacy Jan Paderewski-musikhögskolan i Poznań)
- Akademia Muzyczna im. Fryderyka Chopina w Warszawie (Frédéric Chopin-musikhögskolan i Warszawa)
- Akademia Muzyczna im. Karola Lipińskiego we Wrocławiu (Karol Lipiński-musikhögskolan i Wrocław)
- Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku (Konsthögskolan i Gdańsk)
- Akademia Sztuk Pięknych w Katowicach (Konsthögskolan i Katowice)
- Akademia Sztuk Pięknych im. Jana Matejki w Krakowie (Jan Matejko-konsthögskolan i Kraków)
- Akademia Sztuk Pięknych im. Władysława Strzemińskiego w Łodzi
(Władysław Strzemiński-konsthögskolan i Łódź)
- Akademia Sztuk Pięknych w Poznaniu (Konsthögskolan i Poznań)
- Akademia Sztuk Pięknych w Warszawie (Konsthögskolan i Warszawa)

- Akademia Sztuk Pięknych we Wrocławiu (Konsthögskolan i Wrocław)
- Państwowa Wyższa Szkoła Teatralna im. Ludwika Solskiego w Krakowie (Ludwik Solski-teaterhögskolan i Kraków)
- Państwowa Wyższa Szkoła Filmowa, Telewizyjna i Teatralna im. Leona Schillera w Łodzi (Leon Schiller-högskolan för film, television och teater i Łódź)
- Akademia Teatralna im. Aleksandra Zelwerowicza w Warszawie (Aleksander Zelwerowicz-teaterhögskolan i Warszawa)
- Akademia Wychowania Fizycznego i Sportu im. Jędrzeja Śniadeckiego w Gdańsku (Jędrzej Śniadecki-högskolan för gymnastik och idrott i Gdańsk)
- Akademia Wychowania Fizycznego w Katowicach (Gymnastik- och idrottshögskolan i Katowice)
- Akademia Wychowania Fizycznego im. Bronisława Czecha w Krakowie (Bronisław Czech-högskolan för gymnastik och idrott i Kraków)
- Akademia Wychowania Fizycznego im. Eugeniusza Piaseckiego w Poznaniu (Eugeniusz Piasecki-högskolan för gymnastik och idrott i Poznań)
- Akademia Wychowania Fizycznego Józefa Piłsudskiego w Warszawie (Józef Piłsudski-högskolan för gymnastik och idrott i Warszawa)
- Akademia Wychowania Fizycznego we Wrocławiu (Gymnastik- och idrottshögskolan i Wrocław)

2. Państwowe i samorządowe instytucje kultury (statliga och självstyrande kulturinstitutioner)
3. Parki narodowe (nationalparker)
4. Agencje państwowe działające w formie spółek (statliga organ som bedriver verksamhet i form av bolag)
5. Państwowe Gospodarstwo Leśne "Lasy Państwowe " (den nationella skogsvårdsmyndigheten)
6. Podstawowe, gimnazjalne i ponadgimnazjalne szkoły publiczne (allmänna skolor för primär- och sekundärutbildning)
7. Publiczni nadawcy radiowi i telewizyjni (offentliga radio- och TV-programföretag)
 - Telewizja Polska S. A. (Polsk TV)
 - Polskie Radio S. A. (Polsk radio)
8. Publiczne muzea, teatry, biblioteki i inne publiczne placówki kultury m.in.: (offentliga muséer, teatrar, bibliotek och andra offentliga kulturinstitutioner m.fl.)
 - Narodowe Centrum Kultury w Warszawie (Nationella kulturcentrumet i Warszawa)
 - Zachęta – Państwowa Galeria Sztuki w Warszawie (Zachęta-galleriet i Warszawa)
 - Centrum Sztuki Współczesnej – Zamek Ujazdowski w Warszawie (Centrum för samtida konst Ujazdowski-slottet i Warszawa)
 - Centrum Rzeźby Polskiej w Orońsku (Centrum för polsk skulptur i Orońsk)
 - Międzynarodowe Centrum Kultury w Krakowie (Internationella kulturcentrumet i Kraków)
 - Centrum Międzynarodowej Współpracy Kulturalnej - Instytut Adama Mickiewicza w Warszawie (Centrum för internationellt kulturellt samarbete – Adam Mickiewicz-institutet)
 - Dom Pracy Twórczej w Wigrach (Konstverkshuset i Wigry)

- Dom Pracy Twórczej w Radziejowicach (Konstnärshuset i Radziejowice)
- Biblioteka Narodowa w Warszawie (Nationalbiblioteket i Warszawa)
- Naczelna Dyrekcja Archiwów Państwowych (Direktoratet för polska statens arkiv)
- Muzeum Narodowe w Krakowie (Nationalmuseet i Kraków)
- Muzeum Narodowe w Poznaniu (Nationalmuseet i Poznań)
- Muzeum Narodowe w Warszawie (Nationalmuseet i Warszawa)
- Zamek Królewski w Warszawie – Pomnik Historii i Kultury Narodowej (Kungliga slottet i Warszawa – nationellt historie- och kulturmonument)
- Zamek Królewski na Wawelu Państwowe Zbiory Sztuki w Krakowie (Nationella konstsamlingarna på kungliga slottet Wawel i Kraków)
- Muzeum Żup Krakowskich w Wieliczce (Saltgruvemuseet i Wieliczce)
- Państwowe Muzeum Auschwitz-Birkenau w Oświęcimiu (Statliga museet Auschwitz-Birkenau i Oświęcimiu)
- Państwowe Muzeum na Majdanku w Lublinie (Statliga museet Majdanek i Lublin)
- Muzeum Stutthof w Sztutowie (Stutthof-museet i Sztutowo)
- Muzeum Zamkowe w Malborku (Slottsmuseet i Marlboro)
- Centralne Muzeum Morskie w Gdańsku (Centrala sjöfartsmuseet i Gdańsk)
- Muzeum "Łazienki Królewskie" – Zespół Pałacowo-Ogrodowy w Warszawie ("Łazienki Królewskie"-museet – Slots- och parkkomplexet i Warszawa)
- Muzeum Pałac w Wilanowie (Palatsmuseet i Wilanów)

- Muzeum Wojska Polskiego (Museet för de polska väpnade styrkorna)
 - Teatr Narodowy w Warszawie (Nationalteatern i Warszawa)
 - Narodowy Stary Teatr im. Heleny Modrzejewskiej w Krakowie ("Gamla" teatern (Helena Modrzejewska-teatern i Kraków))
 - Teatr Wielki – Opera Narodowa w Warszawie (Stora teatern – Nationaloperan i Warszawa)
 - Filharmonia Narodowa w Warszawie (Nationella filharmonin i Warszawa)
9. Publiczne placówki naukowe, jednostki badawczo- rozwojowe oraz inne placówki badawcze (Offentliga forskningsinstitutioner, forsknings- och utvecklingsinstitutioner och andra forskningsinstitutioner)

XXIV. SLOVENIEN

- občine
- javni zavodi s področja vzgoje, izobraževanja ter športa
- javni zavodi s področja zdravstva
- javni zavodi s področja socialnega varstva
- javni zavodi s področja kulture
- javni zavodi s področja raziskovalne dejavnosti
- javni zavodi s področja kmetijstva in gozdarstva
- javni zavodi s področja okolja in prostora
- javni zavodi s področja gospodarskih dejavnosti

- javni zavodi s področja malega gospodarstva in turizma
- javni zavodi s področja javnega reda in varnosti
- agencije
- skladi socialnega zavarovanja
- javni skladi na ravni države in na ravni občin
- Družba za avtoceste v RS
- Pošta Slovenije

XXV. SLOVAKIEN

Den upphandlande enheten definieras i artikel 3 §1 i lag nr 263/1999 Z. z. om offentlig upphandling, med ändringar, som

1. en organisation som finansieras via den statliga budgeten (t.ex. ministerier, andra myndigheter i den statliga förvaltningen) eller samfinansierade via den statliga budgeten (t.ex. universitet, kollegier) via en statlig fond med öronmärkta medel
2. en självstyrande region, en kommun, en organisation i en självstyrande region eller en kommun som är finansierad eller samfinansierad av denna
3. ett sjukförsäkringsorgan

4. en rättslig enhet som upprättats genom lag som en offentlig institution (t.ex. Slovenská televízia, Slovenský rozhlas, Sociálna poisťovňa)
5. Fonden för Republiken Slovakiens statsegendom
6. slovakiska fastighetsregistret
7. sammanslutning av rättsliga enheter, som bildades av de upphandlande enheterna i punkterna 1–3".

5. 31993 L 0038: Rådets direktiv 93/38/EEG av den 14 juni 1993 om samordning av upphandlingsförfarandet för enheter som har verksamhet inom vatten-, energi-, transport- och telekommunikationssektorerna (EGT L 199, 9.8.1993, s. 84), ändrat genom

- 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 1),
- 31998 L 0004: Europaparlamentets och rådets direktiv 98/4/EG av den 16.2.1998 (EGT L 101, 1.4.1998, s. 1),
- 32001 L 0078: Kommissionens direktiv 2001/78/EG av den 13.9.2001 (EGT L 285, 29.10.2001, s. 1).

a) Följande skall läggas till i bilaga I, "PRODUKTION, TRANSPORT ELLER DISTRIBUTION AV DRICKSVATTEN":

"TJECKIEN

Alla producenter, transportörer och distributörer av dricksvatten som tillhandahåller tjänster till allmänheten (avsnitt 2 b av lag nr 199/1994 Sb. om offentlig upphandling).

ESTLAND

Enheter som är verksamma i enlighet med artikel 5 i lagen om offentlig upphandling (RT I 2001, 40, 224) och artikel 14 i konkurrenslagen (RT I 2001, 56 332).

CYPERN

Vattenstyrelserna som distribuerar vatten inom kommunområdet och i övrigt, enligt lagen om vattenleverans (inom kommunområdet och i övrigt), kap. 350. (Τα Συμβούλια Υδατοπρομήθειας που διανέμουν νερό σε δημοτικές και άλλες περιοχές, δυνάμει του περί Υδατοπρομήθειας Δημοτικών και Άλλων Περιοχών Νόμου, Κεφ. 350).

LETTLAND

Offentliga enheter tillhörande lokala myndigheter som producerar och distribuerar dricksvatten till de fasta nät som är avsedda att tillhandahålla en tjänst till allmänheten.

LITAUEN

Enheter som producerar, transporterar och distribuerar dricksvatten i enlighet med Lietuvos Respublikos geriamojo vandens įstatymas (Žin., 2001, Nr. 64-2327) och Lietuvos Respublikos vandens įstatymas (Žin., 1997, Nr. 104-2615) och som uppfyller bestämmelserna i Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymas (Žin., 2002, Nr. 118-5296).

UNGERN

Enheter som producerar, transporterar eller distribuerar vatten i enlighet med lag LVII från 1995 om vattenförvaltning (1995. évi LVII. törvény a vízgazdálkodásról).

MALTA

Korporazzjoni għas-Servizzi ta' l-Ilma (vattenförsörjningsbolaget).

POLEN

Przedsiębiorstwa wodociągowo-kanalizacyjne w rozumieniu ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków prowadzące działalność gospodarczą w zakresie zbiorowego zaopatrzenia w wodę lub zbiorowego odprowadzania ścieków. (Vattenförsörjnings- och avfallsföretag i den mening som avses i lagen av den 7 juni 2001 om samlad vattenförsörjning eller utsläpp av avloppsvatten).

SLOVENIEN

Podjetja, ki črpajo, izvajajo prenos ali dobavo pitne vode, skladno s koncesijskim aktom, izdanim na podlagi Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, 32/93, 1/96) in odloki občin. (Enheter som producerar, transporterar eller distribuerar dricksvatten i enlighet med den koncessionslag som beviljats i enlighet med miljöskyddslagen (Republiken Sloveniens offentliga tidning 32/93, 1/96) och beslut utfärdade av de kommunala myndigheterna).

SLOVAKIEN

Den upphandlande enheten definieras i artikel 3 §2 och §3 i lag nr 263/1999 Z. z. om offentlig upphandling, med ändringar, som en rättslig enhet som har hand om vattenförvaltningen genom produktion och drift av den offentliga distributionen av dricksvatten, driver offentliga avloppsnät eller reningsverk (t.ex. Západoslovenské vodárne a kanalizácie, Stredoslovenské vodárne a kanalizácie, Východoslovenské vodárne a kanalizácie)."

- b) Följande skall läggas till i bilaga II, "PRODUKTION, TRANSPORT ELLER DISTRIBUTION AV ELEKTRICITET":

"TJECKIEN

Upphandlande myndigheter" definieras i avsnitt 2 b av lag nr 199/1994 Sb. om offentlig upphandling som České energetické závody, a.s. (Tjeckiska kraftbolaget, producent) och 8 regionala distributionsföretag: Středočeská energetická a.s. (Centralböhmiska kraftbolaget), Východočeská energetická, a.s. (Östböhmiska kraftbolaget), Severočeská energetická a.s. (Nordböhmiska kraftbolaget), Západočeská energetická, a.s. (Västböhmiska kraftbolaget), Jihočeská a.s. (Sydböhmiska kraftbolaget), Pražské energetické závody, a.s. (Prags kraftverk), Jihomoravská energetická, a.s. (Sydmähriska bolaget), Severomoravská energetická, a.s. (Nordmähriska kraftbolaget); dessa enheter producerar eller transporterar elektricitet i enlighet med energilagen nr 458/2000 Sb.

ESTLAND

Enheter som är verksamma i enlighet med artikel 5 i lagen om offentlig upphandling (RT I 2001, 40, 224) och artikel 14 i konkurrenslagen (RT I 2001, 56 332).

CYPERN

Cyperns elektricitetsmyndighet som inrättats genom Cyperns elektricitetsutvecklingslag, kap. 171. (Η Αρχή Ηλεκτρισμού Κύπρου που εγκαθιδρύθηκε από τον περί Αναπτύξεως Ηλεκτρισμού Νόμο, Κεφ. 171).

LETTLAND

Valsts akciju sabiedrība "Latvenergo" (statliga offentliga aktiebolaget "Latvenergo").

LITAUEN

Enheter som producerar, transporterar eller distribuerar elektricitet i enlighet med Lietuvos Respublikos elektros energetikos įstatymas (Žin., 2000, Nr. 66-1984) och som är i överensstämmelse med bestämmelserna i Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymas (Žin., 2002, Nr. 118-5296).

Valstybės įmonė Ignalinos atominė elektrinė (statliga företaget Ignalina kärnkraftverk) inrättat i enlighet med Lietuvos Respublikos branduolinės energijos įstatymas (Žin., 1996, Nr. 119-2771).

UNGERN

Enheter som producerar, transporterar eller distribuerar elektricitet på grundval av ett tillstånd enligt lag CX från 2001 om elektricitet (2001. évi CX. törvény a villamos energiáról).

MALTA

Korporazzjoni Enemalta (Företaget Enemalta).

POLEN

Przedsiębiorstwa energetyczne w rozumieniu ustawy z dnia 10 kwietnia 1997 r. Prawo energetyczne (Energiföretag i den mening som avses i lagen av den 10 april 1997 "Energilag").

SLOVENIEN

ELES- Elektro Slovenija, podjetja, ki proizvajajo električno energijo, skladno z Energetskim zakonom (Uradni list RS, 79/99), podjetja, ki izvajajo transport električne energije, skladno z Energetskim zakonom (Uradni list RS, 79/99), podjetja, ki dobavljajo električno energijo, skladno z Energetskim zakonom (Uradni list RS, 79/99) (ELES- Elektro Slovenija; enheter som producerar, transporterar eller distribuerar elektricitet i enlighet med energilagen (Republiken Sloveniens offentliga tidning, 79/99)).

SLOVAKIEN

Den upphandlande enheten definieras i artikel 3 §2 och §3 i lag nr 263/1999 Z. z. om offentlig upphandling, med ändringar, som en rättslig enhet som har hand om energisektorerna genom generering, inköp och distribution av elektricitet och genom elöverföring (lag nr 70/1998 Z. z., med ändringar, – t.ex. Slovenské elektrárne a.s., Regionálne rozvodné závody)."

- c) Följande skall läggas till i bilaga III, "TRANSPORT ELLER DISTRIBUTION AV GAS ELLER VÄRME":

"TJECKIEN

Alla producenter, transportörer och distributörer av gas eller värme som levererar till offentliga nät som tillhandahåller tjänster till allmänheten (avsnitt 2 b av lag nr 199/1994 Sb. om offentlig upphandling).

ESTLAND

Enheter som är verksamma i enlighet med artikel 5 i lagen om offentlig upphandling (RT I 2001, 40, 224) och artikel 14 i konkurrenslagen (RT I 2001, 56 332).

LETTLAND

Akciju sabiedrība "Latvijas gāze" (statliga offentliga aktiebolaget "Latvijas gāze").
Offentliga enheter tillhörande lokala myndigheter som levererar värme till allmänheten.

LITAUEN

Enheter som producerar, transporterar eller distribuerar gas i enlighet med Lietuvos Respublikos gamtinių dujų įstatymas (Žin., 2000, Nr. 89-2743) och som är i överensstämmelse med bestämmelserna i Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymas (Žin., 2002, Nr. 118-5296).

Lokala myndigheter eller sammanslutningar av sådana myndigheter som levererar värme till allmänheten och som är i överensstämmelse med bestämmelserna i Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymas (Žin., 2002, Nr. 118-5296).

UNGERN

Enheter som transporterar eller distribuerar gas på grundval av ett tillstånd enligt lag XLI från 1994 om tillhandahållande av gas (1994. évi XLI. törvény a gázszolgáltatásról).

Enheter som transporterar eller distribuerar värme på grundval av ett tillstånd enligt lag XVIII från 1998 om uppvärmningstjänster i distrikten (1998. évi XVIII. törvény a távhőszolgáltatásról).

MALTA

Korporazzjoni Enemalta (Företaget Enemalta).

POLEN

Przedsiębiorstwa energetyczne w rozumieniu ustawy z dnia 10 kwietnia 1997 r. Prawo energetyczne (Energiföretag i den mening som avses i lagen av den 10 april 1997 "Energilag").

SLOVENIEN

Podjetja, ki opravljajo transport ali distribucijo plina s sklada z Energetskim zakonom (Ur. l. RS, št. 79/99) in podjetja, ki opravljajo transport ali distribucijo toplote v sklada z odloki občin.

Enheter som transporterar eller distribuerar gas i enlighet med energilagen (Republiken Sloveniens offentliga tidning, RS, 79/99) och enheter som transporterar eller distribuerar värme i enlighet med beslut utfärdade av de kommunala myndigheterna.

SLOVAKIEN

Den upphandlande enheten definieras i artikel 3 §2 och §3 i lag nr 263/1999 Z. z. om offentlig upphandling, med ändringar, som en rättslig enhet som har hand om energisektorerna genom generering, inköp och distribution av gas och värme och genom gasöverföring (lag nr 70/1998 Z. z., med ändringar, – t.ex. Slovenský plynárenský priemysel)."

- d) Följande skall läggas till i bilaga IV, "UNDERSÖKNING AV FÖREKOMSTEN AV OCH UTVINNING AV OLJA ELLER GAS":

"TJECKIEN

Kommersiella bolag som undersöker förekomsten av eller utvinner råolja eller gas (avsnitt 2 b av lag nr 199/1994 Sb. om offentlig upphandling).

ESTLAND

Enheter som är verksamma i enlighet med artikel 5 i lagen om offentlig upphandling (RT I 2001, 40, 224) och artikel 14 i konkurrenslagen (RT I 2001, 56 332).

LITAUEN

Lietuvos Respublikos žemės gelmių įstatymas (Republiken Litauens lag om skiktet under markytan) (Žin., 2001, Nr.35-1164) och och som är i överensstämmelse med bestämmelserna i Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymas (Žin., 2002, Nr. 118-5296).

UNGERN

Enheter som undersöker förekomsten av eller utvinner olja eller gas på grundval av ett tillstånd eller en koncession enligt lag XLVIII från 1993 om gruvdrift (1993. évi XLVIII. törvény a bányászatról).

MALTA

Petroleumlagen (produktion) (Cap. 156) och sekundärlagstiftning enligt denna lag och kontinentalsockellagen (Cap. 194) och sekundärlagstiftning enligt denna lag.

POLEN

Podmioty prowadzące działalność polegającą na poszukiwaniu, rozpoznawaniu miejsc występowania lub wydobywaniu gazu ziemnego, ropy naftowej oraz jej naturalnych pochodnych, węgla brunatnego, węgla kamiennego lub innych paliw stałych na podstawie ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. Prawo geologiczne i górnicze (Enheter som är verksamma inom området för undersökning av förekomsten av, prospekteringstillstånd för eller utveckling av naturgas, olja och dess naturliga derivat, brunkol, stenkol eller andra fasta bränslen) och som är verksamma på grundval av lagen av den 4 februari 1994 ("lagen om geologi och gruvdrift").

SLOVENIEN

Podjetja, ki opravljajo raziskovanje in izkoriščajo nafto, skladno z Zakonom o rudarstvu (Uradni list RS, 56/99).

SLOVAKIEN

Den upphandlande enheten definieras i artikel 3 §2 och §3 i lag nr 263/1999 Z. z. om offentlig upphandling, med ändringar, som en rättslig enhet som har hand om geologisk verksamhet och gruvverksamhet genom lokalisering av råoljefyndigheter och utvinning av råolja, naturgas."

- e) Följande skall läggas till i bilaga V, "UNDERSÖKNING AV FÖREKOMSTEN AV OCH UTVINNING AV KOL ELLER ANDRA FASTA BRÄNSLEN":

"TJECKIEN

Kommersiella bolag som undersöker förekomsten av eller utvinner kol eller andra fasta bränslen (avsnitt 2 b av lag nr 199/1994 Sb. om offentlig upphandling).

ESTLAND

Enheter som är verksamma i enlighet med artikel 5 i lagen om offentlig upphandling (RT I 2001, 40, 224) och artikel 14 i konkurrenslagen (RT I 2001, 56 332).

LITAUEN

Enheter som undersöker förekomsten av eller utvinner torv i enlighet med Lietuvos Respublikos žemės gelmių įstatymas (Žin., 2001, Nr. 35-1164) och som är i överensstämmelse med bestämmelserna i Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymas (Žin., 2002, Nr. 118-5296).

UNGERN

Enheter som undersöker förekomsten av eller utvinner kol eller andra fasta bränslen på grundval av ett tillstånd eller en koncession enligt lag XLVIII från 1993 om gruvdrift (1993. évi XLVIII. törvény a bányászatról).

POLEN

Podmioty prowadzące działalność polegającą na poszukiwaniu, rozpoznawaniu miejsc występowania lub wydobywaniu gazu ziemnego, ropy naftowej oraz jej naturalnych pochodnych, węgla brunatnego, węgla kamiennego lub innych paliw stałych na podstawie ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. Prawo geologiczne i górnicze (Enheter som är verksamma inom området för undersökning av förekomsten av, prospekteringsställen för eller utveckling av naturgas, olja och dess naturliga derivat, brunkol, svartkol eller andra fasta bränslen) som är verksamma på grundval av lagen av den 4 februari 1994 ("lagen om geologi och gruvdrift").

SLOVENIEN

Podjetja, ki opravljajo raziskovanje in izkoriščajo premog, skladno z Zakonom o rudarstvu (Uradni list RS, 56/99).

SLOVAKIEN

Den upphandlande enheten definieras i artikel 3 §2 och §3 i lag nr 263/1999 Z. z. om offentlig upphandling, med ändringar, som en rättslig enhet som har hand om geologisk verksamhet och gruvverksamhet genom lokalisering av fyndigheter av råstenkol och utvinning av råstenkol och andra fasta bränslen."

- f) Följande skall läggas till i bilaga VI, "UPPHANDLANDE ENHETER INOM SEKTORN JÄRNVÄGSTJÄNSTER":

"TJECKIEN

Operatörer av offentliga transportsystem, och företag som tillhandahåller tjänster till allmänheten inom järnvägssektorn (avsnitt 2 b av lag nr 199/1994 Sb. om offentlig upphandling).

ESTLAND

Enheter som är verksamma i enlighet med artikel 5 i lagen om offentlig upphandling (RT I 2001, 40, 224) och artikel 14 i konkurrenslagen (RT I 2001, 56 332).

LETTLAND

Valsts akciju sabiedrība "Latvijas dzelzceļš" (Statliga offentliga aktiebolaget "Latvijas dzelzceļš").

Valsts akciju sabiedrība "Vaiņodes dzelzceļš" (Statliga offentliga aktiebolaget "Vaiņodes dzelzceļš").

LITAUEN

AB "Lietuvos geležinkeliai" som är verksamma i enlighet med Lietuvos Respublikos geležinkelio transporto kodeksas (Žin., 1996, Nr. 59-1402) och andra enheter som är verksamma inom sektorn järnvägstjänster och som är i överensstämmelse med bestämmelserna i Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymas (Žin., 2002, Nr. 118-5296).

UNGERN

Enheter som tillhandahåller järnvägstransporttjänster till allmänheten på grundval av lag XCV från 1993 om järnvägar (1993. évi XCV. törvény a vasútról) och på grundval av ett tillstånd enligt beslut nr 15/2002. (II. 27.) KöViM av ministern för transportfrågor och vattenförvaltning om tillstånd för järnvägsföretag (15/2002. (II. 27.) KöViM rendelet a vasútvállalatok működésének engedélyezéséről).

POLEN

Podmioty świadczące usługi w zakresie transportu kolejowego, działające na podstawie Ustawy o komercjalizacji, restrukturyzacji i prywatyzacji przedsiębiorstwa państwowego "Polskie Koleje Państwowe" z dnia 8 września 2000 r., w szczególności:

- PKP Intercity Sp. z o. o.
- PKP Przewozy Regionalne Sp. z o. o.
- PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.

(Enheter som tillhandshåller järnvägstransporttjänster och som är verksamma i enlighet med lagen av den 8 september 2000 om kommersialisering, omstrukturering och privatisering av det statliga företaget "Polska järnvägar", och särskilt

- PKP Intercity sp. z o.o.
- PKP Przewozy Regionalne sp. z o.o.
- PKP Polskie Linie Kolejowe S.A).

SLOVENIEN

Slovenske železnice, d.d.

SLOVAKIEN

Den upphandlande enheten definieras i artikel 3 §2 och §3 i lag nr 263/1996 Z. z. om offentlig upphandling, med ändringar, som en rättslig enhet som har hand om driften av järnvägstransporter (lag nr 164/1996 Z. z., med ändringar, lag nr 258/1993 Z. z., med ändringar, – t.ex. Železnice Slovenskej republiky, Železničná spoločnosť a.s.)."

- g) Följande skall läggas till i bilaga VII, "UPPHANDLANDE ENHETER INOM SEKTORN TJÄNSTER INOM JÄRNVÄGAR I STADSTRAFIK, SPÅRVAGNAR, TRÅDBUSSAR ELLER BUSSAR":

"TJECKIEN

Operatörer av offentliga transportsystem, och företag som tillhandahåller tjänster till allmänheten inom järnvägs-, spårvägs-, trådbuss- eller busstrafiksektorn (avsnitt 2 b av lag nr 199/1994 Sb. om offentlig upphandling).

ESTLAND

Enheter som är verksamma i enlighet med artikel 5 i lagen om offentlig upphandling (RT I 2001, 40, 224) och artikel 14 i konkurrenslagen (RT I 2001, 56 332).

LETTLAND

Offentliga enheter som tillhandahåller passagerartransporttjänster med buss, trådbuss eller spårvagn i följande städer: Rīga, Jūrmala, Liepāja, Daugavpils, Jelgava, Rēzekne, Ventspils.

LITAUEN

Enheter som tillhandahåller trådbuss-, buss- eller spårvägstjänster i stadstrafik till allmänheten i enlighet med Lietuvos Respublikos kelių transporto kodeksas (Žin., 1996, Nr. 119-2772) och som är i överensstämmelse med bestämmelserna i Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymas (Žin., 2002, Nr. 118-5296).

UNGERN

Enheter som tillhandahåller vägtransporttjänster till allmänheten på grundval av lag I från 1988 om vägtransporter (1988. évi I. törvény a közúti közlekedésről) och på grundval av ett tillstånd enligt ministerrådets beslut nr. 89/1988 (XII. 20.) MT om vägtransporttjänster och om vägfordons verksamhet (89/1988. (XII. 20.) MT rendelet a közúti közlekedési szolgáltatásokról és a közúti járművek üzemen tartásáról).

Enheter som tillhandahåller järnvägstransporttjänster till allmänheten på grundval av lag XCV från 1993 om järnvägar (1993. évi XCV. törvény a vasútról) och på grundval av ett tillstånd enligt beslut nr 15/2002. (II. 27.) KöViM av ministern för transportfrågor och vattenförvaltning om tillstånd för järnvägsföretag (15/2002. (II. 27.) KöViM rendelet a vasútvállalatok működésének engedélyezéséről).

MALTA

L-Awtorita` dwar it-Trasport ta' Malta (Maltas transportmyndighet).

POLEN

Podmioty świadczące usługi w zakresie miejskiego transportu kolejowego, działające na podstawie koncesji wydanej zgodnie z ustawą z dnia 27 czerwca 1997 r. o transporcie kolejowym (Dz.U. Nr 96, poz.591 ze zm.).(Enheter som tillhandahåller järnvägstransporttjänster i stadstrafik på grundval av lagen av den 27 juni 1997 om järnvägstransport) (Dz. U. Nr 96, poz. 591 as amended).

Podmioty świadczące usługi dla ludności w zakresie miejskiego transportu autobusowego działające na podstawie zezwolenia zgodnie z ustawą z dnia 6 września 2001 r. o transporcie drogowym (Dz.U.Nr 125, poz. 1371 ze zm.) oraz podmioty świadczące usługi dla ludności w zakresie miejskiego transportu (Enheter som tillhandahåller busstransporttjänster i stadstrafik till allmänheten på grundval av tillståndet utfärdat i enlighet med lagen av den 6 september 2001 om vägtransport (Dz. U. Nr 125, poz. 1371 med ändringar) och enheter som tillhandahåller transporttjänster i stadstrafik till allmänheten.

SLOVENIEN

Podjetja, ki opravljajo javni mestni avtobusni prevoz, skladno z Zakonom o prevozih v cestnem prometu (Uradni list RS, 72/94, 54/96, 48/98 in 65/99).

SLOVAKIEN

Den upphandlande enheten definieras i artikel 3 §2 och §3 i lag nr 263/1996 Z. z. om offentlig upphandling, med ändringar, som en rättslig enhet som har hand om vägtransporter genom driften av reguljära offentliga busstransporter, järnvägstransporter (lag nr 164/1996 Z. z., med ändringar, lag nr 168/1996 Z. z, med ändringar, – t.ex.

- Železnice Slovenskej republiky /ŽSR/
- Železničná spoločnosť a.s.
- Dopravný podnik Bratislava, a.s.
- Dopravný podnik mesta Žiliny, a.s.
- Dopravný podnik mesta Prešov, a.s.
- Dopravný podnik mesta Košíc, a.s.
- Banskobystrická dopravná spoločnosť, a.s.)."

- h) Följande skall läggas till i bilaga VIII, "UPPHANDLANDE ENHETER INOM SEKTORN FLYGPLATSFACILITETER":

"TJECKIEN

Flygplatsoperatörer (avsnitt 2 b av lag nr 199/1994 Sb. om offentlig upphandling).

ESTLAND

Enheter som är verksamma i enlighet med artikel 5 i lagen om offentlig upphandling (RT I 2001, 40, 224) och artikel 14 i konkurrenslagen (RT I 2001, 56 332).

LETTLAND

Valsts akciju sabiedrība "Latvijas gaisa satiksme" (Statliga offentliga aktiebolaget "Latvijas gaisa satiksme").

Valsts akciju sabiedrība "Starptautiskā lidosta 'Rīga'" (Statliga offentliga aktiebolaget "Internationella flygplatsen "Rīga").

LITAUEN

Flygplatser som drivs i enlighet med Lietuvos Respublikos aviacijos įstatymas (Žin., 2000, Nr. 94-2918) och Lietuvos Respublikos civilinės aviacijos įstatymas (Žin., 2000, Nr. 66-1983).

Valstybės įmonė "Oro navigacija" (statliga företaget "Oro navigacija"), verksamt i enlighet med Lietuvos Respublikos aviacijos įstatymas (Žin., 2000, Nr. 94-2918) och Lietuvos Respublikos civilinės aviacijos įstatymas (Žin., 2000, Nr. 66-1983).

Andra enheter som är verksamma inom sektorn flygplatsfaciliteter och som är i överensstämmelse med bestämmelserna i Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymas (Žin., 2002, Nr. 118-5296).

UNGERN

Flygplatser som drivs på grundval av ett tillstånd enligt lag XCVII från 1995 om lufttrafik (1995. évi XCVII. törvény a légiközlekedésről).

Budapest Ferihegy internationella flygplats som förvaltas av Budapest Ferihegy internationella flygplatsförvaltare offentligt aktiebolag. (Budapest Ferihegy Nemzetközi Repülőtér som förvaltas av Budapest Ferihegy Nemzetközi Repülőtér Üzemeltetési Rt.) på grundval av lag XVI från 1991 om koncessioner (1991. évi XVI. törvény a koncesszióról), lag XCVII från 1995 om lufttrafik (1995. évi XCVII. törvény a légiközlekedésről), beslut nr 45/2001. (XII. 20.) KöViM av ministern för transportfrågor och vattenförvaltning om likvidation av lufttrafik- och flygplatsförvaltningen och om inrättande av HungaroControl ungerska flygnavigeringsstjänster (45/2001. (XII. 20.) KöViM rendelet a Légiforgalmi és Repülőtéri Igazgatóság megszüntetéséről és a HungaroControl Magyar Légiforgalmi Szolgálat létrehozásáról).

MALTA

L-Ajruport Internazzjonali ta' Malta (Maltas internationella flygplats).

POLEN

Przedsiębiorstwo Państwowe "Porty Lotnicze" (Statliga företaget "Polska flygplatser").

SLOVENIEN

Javna civilna letališča, skladno z Zakonom o letalstvu (Uradni list RS, 18/01).

SLOVAKIEN

Den upphandlande enheten definieras i artikel 3 §2 och §3 i lag nr 263/1999 Z. z. om offentlig upphandling, med ändringar, som en rättslig enhet som har hand om civil luftfart genom att inrätta och driva allmänna flygplatser och marktjänster (lag nr 143/1998 Z. z., med ändringar, – t.ex. Airports – Letisko M.R. Štefánika, Letisko Košice – Barca, Letisko Poprad – Tatry, Letisko Sliač, Letisko Piešťany – som förvaltas av Slovenská správa letísk /Slovak Airports Administration/ och som drivs på licens utfärdad av republiken Slovakien transport-, post- och telekommunikationsministerium enligt § 32 lag nr 143/1998 Z. z. om civil luftfart)."

- i) Följande skall läggas till i bilaga IX, "UPPHANDLANDE ENHETER INOM SEKTORN YTTRE ELLER INRE HAMNAR ELLER ANDRA TERMINALFACILITETER":

"TJECKIEN

Hamnoperatörer (avsnitt 2 b av lag nr 199/1994 Sb. om offentlig upphandling).

ESTLAND

Enheter som är verksamma i enlighet med artikel 5 i lagen om offentlig upphandling (RT I 2001, 40, 224) och artikel 14 i konkurrenslagen (RT I 2001, 56 332).

CYPERN

Cyperns hamnmyndighet, som inrättats genom Cyperns hamnmyndighetslag från 1973

(Η Αρχή Λιμένων Κύπρου, που εγκαθιδρύθηκε από τον περί Αρχής Λιμένων Κύπρου Νόμο του 1973).

LETTLAND

Myndigheter som leder hamnar enligt lagen "Likums par ostām":

- Rīgas brīvostas pārvalde (Rīga frihamnsmyndighet)
- Ventspils brīvostas pārvalde (Ventspils frihamnsmyndighet)
- Liepājas ostas pārvalde (Liepāja hamnmyndighet)
- Salacgrīvas ostas pārvalde (Salacgrīva hamnmyndighet)
- Skultes ostas pārvalde (Skulte hamnmyndighet)
- Lielupes ostas pārvalde (Lielupe hamnmyndighet)
- Engures ostas pārvalde (Engure hamnmyndighet)
- Mērsraga ostas pārvalde (Mērsrags hamnmyndighet)
- Pāvilostas pārvalde (Pāvilosta hamnmyndighet)
- Rojas ostas pārvalde (Roja hamnmyndighet).

LITAUEN

Valstybės įmonė "Klaipėdos valstybinio jūrų uosto direkcija" (statliga företaget "Klaipėda sjöhamnsmyndighet") som drivs i enlighet med Lietuvos Respublikos Klaipėdos valstybinio jūrų uosto įstatymas (Žin., 1996, Nr. 53-1245).

Valstybės įmonė "Vidaus vandens kelių direkcija" (statliga företaget "Inlandssjöfartsförvaltningen") som drivs i enlighet med Lietuvos Respublikos vidaus vandenų transporto kodeksas (Žin., 1996, Nr. 105-2393).

Andra enheter som är verksamma inom sektorn yttre eller inre hamnar eller andra terminalfaciliteter och som är i överensstämmelse med bestämmelserna i Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymas (Žin., 2002, Nr. 118-5296).

UNGERN

Offentliga hamnar som helt eller delvis drivs av staten enligt lag XLII från 2000 om vattentransport (2000. évi XLII. törvény a vízi közlekedésről).

MALTA

L-Awtorita' Marittima ta' Malta (Maltas sjömyndighet).

POLEN

Podmioty zajmujące się zarządzaniem portami morskimi lub śródlądowymi i udostępnianiem ich przewoźnikom morskim i śródlądowym. (Enheter som är verksamma inom området för förvaltning av kusthamnar eller inlandshamnar och som tillåter att hamnarna används av fraktförare till havs och i inlandstrafik.)

SLOVENIEN

Morska pristanišča v državi ali delni lasti države, ko opravljajo gospodarsko javno službo, skladno s Pomorskim zakonikom (Uradni list RS, 26/01).

SLOVAKIEN

Den upphandlande enheten definieras i artikel 3 §2 och §3 i lag nr 263/1999 Z. z. om offentlig upphandling, med ändringar, som en rättslig enhet som har hand om inlandssjöfart genom att underhålla vattenvägar och inrätta och underhålla offentliga hamnar och vattenvägsanläggningar (lag nr 338/2000 Z. z. – t.ex. Prístav Bratislava, Prístav Komárno, Prístav Štúrovo)."

- j) Följande skall läggas till i bilaga X, "DRIFT AV TELEKOMMUNIKATIONSNÄT ELLER TILLHANDAHÅLLANDE AV TELEKOMMUNIKATIONSTJÄNSTER":

"TJECKIEN

Teletjänstoperatörer om de tillhandahåller tjänster till allmänheten (avsnitt 2 b av lag nr 199/1994 Sb. om offentlig upphandling).

ESTLAND

Enheter som är verksamma i enlighet med artikel 5 i lagen om offentlig upphandling (RT I 2001, 40, 224) och artikel 14 i konkurrenslagen (RT I 2001, 56 332).

CYPERN

Cyperns telemyndighet, som inrättats genom Cyperns teletjänstlag, kap. 302 (Η Αρχή Τηλεπικοινωνιών Κύπρου, που εγκαθιδρύθηκε από τον περί Υπηρεσίας Τηλεπικοινωνιών Νόμο, Κεφ. 302).

LETTLAND

Sabiedrība ar ierobežotu atbildību "Lattelekom" (privata aktiebolaget "Lattelekom").

UNGERN

Enheter verksamma inom telekommunikationssektorn i enlighet med artiklarna 3.2 och 3.3, 104 och 105 i lag XL från 2001 om kommunikationer, (2001. évi XL. törvény a hírközlésről).

MALTA

Maltas telekommunikationstjänster har alla liberaliserats och samtliga exklusiva rättigheter lyfts, utom för tillhandahållande av fast rösttelefoni och internationella datatjänster, vilka liberaliserades den 1 januari 2003. Emellertid har inget av företaget antagit regeringens upphandlingsförfordningar enligt rättsliga meddelandet 70 från 1996, vilket gav verkan åt de nuvarande förordningarna om offentliga tjänster (upphandling). Trots detta anges nedan samtliga företag som är verksamma på telekommunikationsområdet:

Melita Cable plc

Maltacom plc

Vodafone (Malta) Ltd

Mobisle Communication Ltd

Datatrak Ltd

Telepage Ltd

POLEN

Telekomunikacja Polska S. A.

SLOVAKIEN

Den upphandlande enheten definieras i artikel 3 §2 och §3 i lag nr 263/1999 Z. z. om offentlig upphandling, med ändringar, som en rättslig enhet som har hand om telekommunikationer genom att tillhandahålla offentliga telekommunikationstjänster; upphandlar och förvaltar det allmänna telenätets utrustning för telekommunikation (lag nr 195/2000 Z. z. med ändringar)."

J. LIVSMEDEL

1. 31980 L 0590: Kommissionens direktiv 80/590/EEG av den 9 juni 1980 om fastställande av den symbol som får åtfölja material och produkter som är avsedda att komma i kontakt med livsmedel (EGT L 151, 19.6.1980, s. 21), ändrat genom

- 11985 I: Anslutningsakten för Spanien och Portugal (EGT L 302, 15.11.1985, s. 23),
- 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21).

- a) Följande skall läggas till i bilagans rubrik:

'''PŘÍLOHA'

'LISA'

'PIELIKUMS'

'PRIEDAS'

'MELLÉKLET'

'ANNESS'

'ZAŁĄCZNIK'

'PRILOGA'

'PRÍLOH'''

- b) Följande skall läggas till i bilagan:

'''Symbol'''

'Sümbol'

'Simbols'

'Simbolis'

'Szimbólum'

'Simbolu'

'Symbol'

'Simbol'

'Symbol'''

2. 31989 L 0108: Rådets direktiv 89/108/EEG av den 21 december 1988 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om djupfrysta livsmedel (EGT L 40, 11.2.1989, s. 34), ändrat genom
- 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 21).

Följande skall läggas till artikel 8.1 a:

- | | |
|------------------|---|
| "– På tjeckiska: | hluboce zmrazené eller hluboce zmrazená eller hluboce zmrazený, |
| – På estniska: | sügavkülmutatud eller külmutatud, |
| – På lettiska: | ātri sasaldēts, |
| – På litauiska: | greitai užšaldyti, |
| – På ungerska: | gyorsfagyasztott, |
| – På maltesiska: | iffriżat, |
| – På polska: | produkt głęboko mrożony, |
| – På slovenska: | hitro zamrznjen, |
| – På slovakiska: | hlbokozmrazené". |

3. 31991 L 0321: Kommissionens direktiv 91/321/EEG av den 14 maj 1991 om modersmjölkersättning och tillskottsnäring (EGT L 175, 4.7.1991, s. 35), ändrat genom
- 11994 N: Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige (EGT C 241, 29.8.1994, s. 1),
 - 31996 L 0004: Kommissionens direktiv 96/4/EG av den 16.2.1996 (EGT L 49, 28.2.1996, s. 12),
 - 31999 L 0050: Kommissionens direktiv 1999/50/EG av den 25.5.1999 (EGT L 139, 2.6.1999, s. 29).
- a) I artikel 7.1 skall följande läggas till efter orden "Modersmjölkersättning" och "Tillskottsnäring":
- "– På tjeckiska:
"počáteční kojenecká výživa" och "pokračovací kojenecká výživa",
 - På estniska:
"imiku piimasegu" och "jätkupiimasegu",
 - På lettiska:
"Piena maisījums zīdaiņiem līdz četru mēnešu vecumam" och "Piena maisījums zīdaiņiem no četru mēnešu vecuma",
 - På litauiska:
"mišinys kūdikiams iki 4–6 mėn" och "mišinys kūdikiams, vyresniems kaip 6 mėn",

- På ungerska:
"anyatej-helyettesítő tápszer" och "anyatej-kiegészítő tápszer",
- På maltesiska:
"formula tat-trabi" och "formula tal-prosegwiment",
- På polska:
"preparat do początkowego żywienia niemowląt" och "preparat do dalszego żywienia niemowląt",
- På slovenska:
"začetna formula za dojenčke" och "nadaljevalna formula za dojenčke",
- På slovakiska:
"počiatočná dojčenská výživa" och "následná dojčenská výživa".

b) I artikel 7.1 skall följande läggas till efter orden "Modersmjölksersättning uteslutande baserad på mjölk" och "Tillskottsnäring uteslutande baserad på mjölk":

- "– På tjeckiska:
"počáteční mléčná kojenecká výživa" och "pokračovací mléčná kojenecká výživa",
- På estniska:
"Piimal põhinev imiku piimasegu" och "Piimal põhinev jätkupiimasegu",
- På lettiska:
"Piens zīdaiņiem līdz četrū mēnešu vecumam" och "Piens zīdaiņiem no četrū mēnešu vecuma",

- På litauiska:
"pieno mišinys kūdikiams iki 4–6 mėn" och "pieno mišinys kūdikiams, vyresniems kaip 4 mėn",
- På ungerska:
"tejalapú anyatej-helyettesítő tápszer" och "tejalapú anyatej-kiegészítő tápszer",
- På maltesiska:
"ħalib tat-trabi" och "ħalib tal-prosegwiment",
- På polska:
"mleko początkowe" och "mleko następne",
- På slovenska:
"začetno mleko za dojenčke" och "nadaljevalno mleko za dojenčke",
- På slovakiska:
"počiatočná dojčenská mliečna výživa" och "následná dojčenská mliečna výživa".

4. 31999 L 0021: Kommissionens direktiv 1999/21/EG av den 25 mars 1999 om dietlivsmedel för speciella medicinska ändamål (EGT L 91, 7.4.1999, s. 29).

I artikel 4.1 skall den förteckning som börjar med "På spanska" och slutar med "medicinska ändamål" ersättas med följande förteckning:

- "– På spanska:
"Alimento dietético para usos médicos especiales"

- Pā tjeckiska:
"Dietní potravina určená pro zvláštní lékařské účely"
- Pā danska:
"Levnedsmiddel/Levnedsmidler til særlige medicinske formål"
- Pā tyska:
"Diätetisches/Diätetische Lebensmittel für besondere medizinische Zwecke (Bilanzierte Diäten)"
- Pā estniska:
"Toit meditsiinilisel näidustusel kasutamiseks"
- Pā grekiska:
"Διαιτητικά τρόφιμα για ειδικούς ιατρικούς σκοπούς"
- Pā engelska:
"Food(s) for special medical purposes"
- Pā franska:
"Aliment(s) diététique(s) destiné(s) à des fins médicales spéciales"
- Pā italienska:
"Alimento dietetico destinato a fini medici speciali"
- Pā lettiska:
"Diētiskā pārtika cilvēkiem ar veselības traucējumiem"
- Pā litauiska:
"Specialios medicininės paskirties maisto produktai"

- På ungerska:
"Speciális – gyógyászati célra szánt – tápszer"
- På maltesiska:
"Ikel dijetetiku għal skopijiet mediċi speċifiċi"
- På nederländska:
"Dieetvoeding voor medisch gebruik"
- På polska:
"Dietetyczne środki spożywcze specjalnego przeznaczenia medycznego"
- På portugisiska:
"Produto dietético de uso clínico"
- På slovakiska:
"dietetická potravina na osobitné lekárske účely"
- På slovenska:
"Dietno (dietetično) živilo za posebne zdravstvene namene"
- På finska:
"Kliininen ravintovalmiste/kliinisiä ravintovalmisteita"
- På svenska:
"Livsmedel för speciella medicinska ändamål".

5. 32000 L 0013: Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/13/EG av den 20 mars 2000 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om märkning och presentation av livsmedel samt om reklam för livsmedel (EGT L 109, 6.5.2000, s. 29), ändrat genom

- 32001 L 0101: Kommissionens direktiv 2001/101/EG av den 26.11.2001 (EGT L 310, 28.11.2001, s. 19),
- 32002 L 0067: Kommissionens direktiv 2002/67/EG av den 18.7.2002 (EGT L 191, 19.7.2002, s. 20).

a) I artikel 5.3 skall den förteckning som börjar med "På spanska" och slutar med "joniserande strålning" ersättas med följande förteckning:

- "– På spanska:
'irradiado' eller 'tratado con radiación ionizante',
- På tjeckiska:
'ozářeno" eller "ošetřeno ionizujícím zářením',
- På danska:
'bestrålet/...' eller 'strålekonserveret' eller 'behandlet med ioniserende stråling' eller 'konserveret med ioniserende stråling',
- På tyska:
'bestrahlt' eller 'mit ionisierenden Strahlen behandelt',
- På estniska:
'kiiritatud' eller 'töödeldud ioniseeriva kiirgusega',

- På grekiska:
'επεξεργασμένο με ιονίζουσα ακτινοβολία' eller 'ακτινοβολημένο',
- På engelska:
'irradiated' eller 'treated with ionising radiation',
- På franska:
'traité par rayonnements ionisants' eller 'traité par ionisation',
- På italienska:
'irradiato' eller 'trattato con radiazioni ionizzanti',
- På lettiska:
'apstarots' eller 'apstrādāts ar jonizējošo starojumu',
- På litauiska:
'apšvitinta' eller 'apdorota jonizuojančiąja ja spinduliuote'
- På ungerska:
'sugárkezelt vagy ionizáló energiával kezelt',
- På maltesiska:
'ittrattat bir-radjazzjoni' eller 'ittrattat b'radjazzjoni jonizzanti',
- På nederländska:
'doorstraald' eller 'door bestraling behandeld' eller 'met ioniserende stralen behandeld',
- På polska:
'napromieniony' eller 'poddany działaniu promieniowania jonizującego',

- På portugisiska:
'irradiado' eller 'tratado por irradiação' eller 'tratado por radiação ionizante',
- På slovakiska:
'ošetrené ionizujúcim žiarením',
- På slovenska:
'obsevano' eller 'obdelano z ionizirajočim sevanjem',
- På finska:
'säteilytetty' eller 'käsitelty ionisoivalla säteilyllä',
- På svenska:
'bestrålad' eller 'behandlad med joniserande strålning'"

b) I artikel 10.2 skall den förteckning som börjar med "På spanska" och slutar med "sista förbrukningsdag" ersättas med följande förteckning:

- "– På spanska: 'fecha de caducidad',
- På tjeckiska: 'spotřebujte do',
- På danska: 'sidste anvendelsesdato',
- På tyska: 'verbrauchen bis',
- På estniska: 'kõlblik kuni',
- På grekiska: 'ανάλωση μέχρι',
- På engelska: 'use by',

- På franska: 'à consommer jusqu'au',
- På italienska: 'da consumare entro',
- På lettiska: 'izlietot līdz',
- På litauiska: 'tinka vartoti iki',
- På ungerska: 'fogyasztható',
- På maltesiska: 'uża sa',
- På nederländska: 'te gebruiken tot',
- På polska: 'należy spożyć do',
- På portugisiska: 'a consumir até',
- På slovakiska: 'spotrebujte do',
- På slovenska: 'porabiti do',
- På finska: 'viimeinen käyttöajankohta',
- På svenska: 'sista förbrukningsdag'."

6. 32000 L 0036: Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/36/EG av den 23 juni 2000 om kakao- och chokladvaror avsedda som livsmedel (EGT L 197, 3.8.2000, s. 19).

I bilaga 1 skall punkt A.4 d ersättas med följande:

"d) Förenade kungariket, Irland och Malta får på sina territorier tillåta användning av namnet "milk chocolate" för de varor som avses i punkt 5, under förutsättning att ordet i alla tre fallen åtföljs av uppgiften "milk solids: ... % minimum", vilken anger den mängd mjölktorrs substans som fastställs för vart och ett av varuslagen."

7. 32001 L 0114: Rådets direktiv 2001/114/EG av den 20 december 2001 om vissa former av hållbarhetsbehandlad, helt eller delvis dehydratiserad mjölk avsedd som livsmedel (EGT L 15, 17.1.2002, s. 19).

Följande tillägg skall göras i bilaga II:

"k) Med det maltesiska begreppet " Halib evaporat" avses den produkt som definieras i punkt 1 b i bilaga I.

l) Med det maltesiska begreppet " Halib evaporat b'kontenut baxx ta' xaham" avses den produkt som definieras i punkt 1 c i bilaga I."

m) Med det estländska begreppet "koorepulber" avses den produkt som definieras i punkt 2 a i bilaga I.

n) Med det estländska begreppet "piimapulber" avses den produkt som definieras i punkt 2 b i bilaga I.

- o) Med det estländska begreppet "väherasvane kondenspiim" avses den produkt som definieras i punkt 1 c i bilaga I.
- p) Med det estländska begreppet "magustatud väherasvane kondenspiim" avses den produkt som definieras i punkt 1 f i bilaga I.
- q) Med det estländska begreppet "väherasvane piimapulber" avses den produkt som definieras i punkt 2 c i bilaga I.
- r) Med det tjeckiska begreppet "zahuštěná neslazená smetana" avses den produkt som definieras i punkt 1 a i bilaga I.
- s) Med det tjeckiska begreppet "zahuštěné neslazené plnotučné mléko" avses den produkt som definieras i punkt 1 b i bilaga I.
- t) Med det tjeckiska begreppet "zahuštěné neslazené polotučné mléko" avses den produkt som definieras i punkt 1 c i bilaga I och som innehåller mellan 4 och 4,5 viktprocent fett.
- u) Med det tjeckiska begreppet "zahuštěné slazené plnotučné mléko" avses den produkt som definieras i punkt 1 e i bilaga I.
- v) Med det tjeckiska begreppet "zahuštěné slazené polotučné mléko" avses den produkt som definieras i punkt 1 f i bilaga I och som innehåller mellan 4 och 4,5 viktprocent fett.
- w) Med det tjeckiska begreppet "sušená smetana" avses den produkt som definieras i punkt 2 a i bilaga I,

x) Med det tjeckiska begreppet "sušené polotučné mléko" avses den produkt som definieras i punkt 2 c i bilaga I och som innehåller mellan 14 och 16 viktprocent fett."

8. 32001 R 0466: Kommissionens förordning (EG) nr 466/2001 av den 8 mars 2001 om fastställande av högsta tillåtna halt för vissa främmande ämnen i livsmedel (EGT L 77, 16.3.2001, s. 1), ändrad genom

- 32001 R 2375: Rådets förordning (EG) nr 2375/2001 av den 29 november 2001 (EGT L 321, 6.12.2001, s. 1),
- 32002 R 0221: Kommissionens förordning (EG) nr 221/2002 av den 6 februari 2002 (EGT L 37, 7.2.2002, s. 4),
- 32002 R 0257: Kommissionens förordning (EG) nr 257/2002 av den 12 februari 2002 (EGT L 41, 13.2.2002, s. 12),
- 32002 R 0472: Kommissionens förordning (EG) nr 472/2002 av den 12 mars 2002 (EGT L 75, 16.3.2002, s. 18),

- 32002 R 0563: Kommissionens förordning (EG) nr 563/2002 av den 2 april 2002 (EGT L 86, 3.4.2002, s. 5).

Följande punkt skall läggas till efter artikel 1.1a:

"1b. Genom undantag från punkt 1 får kommissionen tillåta Estland att under en övergångsperiod fram till den 31 december 2006 på dess marknad släppa ut fisk från Östersjöområdet som är avsedd för konsumtion inom landets territorium, med dioxinhalter som är högre än de som fastställs i punkt 5.2 i avsnitt 5 i bilaga I. Detta undantag skall beviljas i enlighet med förfarandet i artikel 8 i rådets förordning (EEG) nr 315/93 om fastställande av gemenskapsförfaranden för främmande ämnen i livsmedel¹. Estland skall i detta syfte visa att de villkor som gäller för Finland och Sverige enligt punkt 1a är uppfyllda och att människors exponering för dioxiner i Estland inte är högre än den högsta genomsnittsnivån i någon av medlemsstaterna i gemenskapen i dess sammansättning den 30 april 2004.

Om Estland beviljas ett sådant undantag skall all framtida tillämpning av detta undantag behandlas inom ramen för den översyn av avsnitt 5 i bilaga I som avses i artikel 5.3.

Trots vad som sägs ovan skall Estland vidta nödvändiga åtgärder för att se till att fisk eller fiskprodukter som inte överensstämmer med punkt 5.2 i avsnitt 5 i bilaga I inte saluförs i andra medlemsstater."

¹ EGT L 37, 13.2.1993, s. 1.